Coup d'œil

www.coupdoeil.info

LE MERCREDI
16 décembre 2015
Vol. 37 | N° 04
15 852 exemplaires

tc • MEDIA

Vendre ou acheter
34 ans d'expérience
Appelez-moi en premier car avec moi, LE #1 C'EST VOUS!
514 990-6644
Richard Giroux
Courtier immobilier agréé
RE/MAX
RE/MAX PLATINE R.G.
Agence immobilière licenciée indépendante et autonome de RE/MAX Platine
>6394834

(Photo TC Media – Marc-André Couillard)

IL SACRIFIE SES CHEVEUX POUR 2150$

Âgé de huit ans, Chad Lestage a amassé plus de 2000$ dans le cadre du Défi têtes rasées de Leucan. Le geste de l'élève de Saint-Bernard-de-Lacolle a inspiré ses proches. Ses grands-pères et une employée de l'école l'ont imité. **PAGE 3**

Vos Classées

Parution GRATUITE
sur VosClassees.ca
1 866 637-5236

(Photo TC Media – Archives)

Grandes-Seigneuries
Virage numérique dans les écoles primaires

PAGE 3

(Photo TC Media – Rémy Boily)

Une ferme laitière décimée à Saint-Blaise

PAGE 5

>6544577
Wilsend Resto Pub
Joyeuses fêtes à tous!
Menu à la carte • Licence complète
Réservations recommandées
Resto-Pub à Ambiance Irlandaise
488 Frontière (450) 247-3597
Hemmingford 1-866-4wilsend

PAS DE STRESS,
RECEVEZ **50 $**
DE REMISE POSTALE À L'ACHAT DE 4 PNEUS PIRELLI
PIRELLI
ICE ZERO FR
Performance sur glace pour véhicule de tourisme
- Le dessin directionnel spécifique maximise l'adhérence sur toutes les surfaces.
- L'empreinte au sol, large et carrée, augmente la surface de contact et assure ainsi une adhérence maximale, particulièrement dans les conditions glacées les plus difficiles.

point S
PNEUS POUPART MÉCANIQUE
87, boul. Saint-Rémi, Saint-Rémi
450 454-7513
point-s.ca
>6519946

Optométriste

Examen complet de la vue
Dépistage:
glaucome, cataractes, rétinopathie diabétique, caméra rétinienne. Vision des enfants
Lunettes - Verres de contact. Urgence oculaire
Dre Isabelle Lepage, Optométriste
513, rue St-Jacques,
Napierville (près du CLSC)
450 245-7800
>5989989

VENTE AVANT NOËL

TAXES INCLUSES

SUR MEUBLES ET MATELAS

ACHETEZ 2 ÉLECTROS SAMSUNG LES TAXES SERONT INCLUSES

TAXES NON INCLUSES SUR 1 SEUL ÉLECTRO SAMSUNG. DÉTAILS EN MAGASIN.

LAVEUSE SAMSUNG*

Chargement par le dessusCuve de 4.9 pi cube
Cuve doté de la technologie Diamond Drum

599,99$

RÉFRIGÉRATEUR*

Éclairage à DEL
Tablettes amovibles
22 pi cube
Fini en acier inoxydable
Machine à glaçons automatique

1349,99$

SÉCHEUSE SAMSUNG*

Cuve 7.2 pi cube
Détecteur d'humidité
8 cycles

599,99$

CUISINIÈRE*

Convection
Plaque vitrocéramique à 5 zones de cuisson
Acier inoxydable

799,99$

Nous offrons les meilleures marques (Frigidaire, Samsung, Amisco, Ashley, Mirabel, etc...) aux plus bas prix.

Des petits appareils aux aliments secs en quantités limitées, tout le monde y trouve son compte!

* Photos à titre indicatif seulement

MEUBLES & DAVANTAGE

NOUVEAUX ARRIVAGES

TOUS LES MERCREDIS

PASSEZ VOIR NOS SPÉCIAUX

FARNHAM
1555, Boulevard Industriel, Farnham, QC J2N 2X3

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
370, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3A 1G5

MEUBLESETDAVANTAGE.CA

>6545441

>6545441

Plus de 2000$ pour Leucan

Chad Lestage se fait raser la tête pour la cause

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

COURAGE. Chad Lestage, huit ans, a sacrifié sa tignasse brune pour la cause, le 7 décembre. Il s'est fait raser la tête devant ses camarades d'école, à Saint-Bernard-de-Lacolle, après avoir amassé plus de 2150$ au profit du Défi têtes rasées de Leucan qui supporte les enfants atteints du cancer.

Chad Lestage et ses sœurs ont visionné une vidéo du Défi têtes rasées sur YouTube. Ce fut l'élément déclencheur: lui aussi voulait faire sa part.

Au départ, l'enfant désirait amasser 1000$. Un objectif qu'il a atteint en une semaine. Il a donc décidé de le porter à 2000$. «C'est une belle fierté de le voir aller, confie Mélissa Saint-Hilaire, la mère de Chad. J'ai quatre enfants. Ils sont en santé et je leur ai souvent parlé du fait qu'on est chanceux.»

Le garçon a entrainé trois personnes avec lui dans son défi, soit ses deux grands-pères et Véronique Brunet, une surveillante à l'école Saint-Bernard.

Chad Lestage, au centre, a entraîné l'un de ses grands-pères, Jean Saint-Hilaire, à droite, et Véronique Brunet, à gauche, dans son Défi têtes rasées. (Photo TC Media – Marc-André Couillard)

GRANDS-PÈRES

Pour l'encourager, le grand-père maternel de Chad, Jean Saint-Hilaire, s'est engagé à se faire couper la barbe si le garçon amassait 2000$ en dons. «Ça fait au moins 30 ans que je ne l'ai pas coupée», a-t-il lancé quelques minutes avant de se faire raser.

Une fois sa barbe disparue et en voyant son petit-fils se faire raser la tête, M. Saint-Hilaire a demandé à la coiffeuse de sacrifier sa chevelure.

L'émotion était à son comble dans la salle. M. Saint-Hilaire a laissé perler une larme sur sa joue. Le moment était d'autant plus fort qu'il se souvenait avoir fréquenté cette même école, il y a plus de 50 ans.

Le grand-père paternel de Chad Lestage a lui aussi décidé de l'appuyer. Il a fait raser la moustache qu'il portait depuis plus de 45 ans.

INSPIRATION

L'élève de huit ans a aussi inspiré Véronique Brunet, une surveillante à son école. «C'est grâce à Chad que je participe», explique Mme Brunet.

En février dernier, elle s'était fait enlever environ dix pouces de cheveux pour les remettre à Leucan. Ils serviront à confectionner des perruques pour les jeunes qui subissent des traitements de chimiothérapie.

Quand Chad a décidé de se faire raser la tête, Mme Brunet a souhaité l'imiter. Elle a donné le reste de la longueur de ses cheveux. En prime, elle a amassé plus de 1100$ en quelques semaines. «C'est inspirant pour les jeunes. C'est une image concrète et on peut continuer d'y réfléchir plus tard en voyant nos têtes», conclut-elle.

Pour encourager Chad Lestage

Don

Il est possible de soutenir la campagne de Chad Lestage en se rendant sur le site Internet de Leucan et en recherchant «Défi électrisant Leucan 7 décembre 2015».

Vidéo

Une vidéo a été réalisée à l'école Saint-Bernard lors du Défi têtes rasées de Chad Lestage. Elle est disponible au youtu.be/Z8I0R8SyzcE.

20 M$

Depuis 15 ans, 70 000 personnes se sont fait raser la tête pour la cause. Plus de 20 M$ ont été amassés, selon Leucan.

Commission scolaire des Grandes-Seigneuries

Des tablettes numériques dans toutes les écoles primaires

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ÉDUCATION. La Commission scolaire des Grandes-Seigneuries (CSDGS) a récemment lancé un appel d'offres pour l'achat de 1150 tablettes numériques. Elles seront distribuées parmi les écoles primaires de son territoire.

La CSDGS profite d'une subvention offerte par le ministère de l'Éducation dans le cadre du programme *L'École 2.0: la classe branchée*. En vertu de ce programme, le gouvernement octroie du financement pour l'achat de matériel informatique à des fins pédagogiques.

L'objectif est de munir chacune des écoles primaires d'une vingtaine de tablettes électroniques. Cela pourrait se faire aussi rapidement qu'au retour du congé des Fêtes ou encore lors de la rentrée en septembre 2016.

«Cela faisait partie du plan stratégique 2013-2018 de la CSDGS, explique Mylène Godin, responsable des communications de la commission scolaire. Une des orientations concerne l'amélioration de la réussite éducative et de la persévérance scolaire en favorisant l'intégration des technologies de l'information dans la pratique éducative.»

Les enseignants vont également recevoir une formation pour apprendre à utiliser cet outil. Lors d'une seconde phase d'implantation, ce sera au tour des écoles secondaires de la CSDGS d'être dotées de tablettes.

Spéciaux du jeudi 17 décembre au jeudi 24 décembre

AXEP

Marché Jacques enr. de Lacolle

6, rue de l'Église Sud, Lacolle Qc.

450 246.3922

>6524690

Fromage P'tit Québec 460 g — 4.99$
Café Folgers 920 g — 7.99$
Margarine Lactancia 850 g — 2/5$
Oranges Produit États-Unis — 10/1.99$
Soc de porc désossé roulé — 2.84$ lb 6,25$ kg
Crème glacée Coaticook 2 L — 3.99$
Famille Pepsi ou Coke 6 x 710 ml — 3/10$
Croustilles Sans Nom 200 g — 3/4$
Tartinade Major Gourmet 400 g — 3/7$
Porc haché maigre — 2.29$ lb 5,05$ kg

*Photos peuvent différer

Un joyeux temps des fêtes à tous nos clients! Circulaire en ligne: http://local.flyerservices.com/lcl/axep/fr

Par rapport à 2002

Quatre fois plus de microbrasseries au Québec

FRÉDÉRIC LACROIX-COUTURE
frederic.lacroix-couture@tc.tc

ENTREPRENARIAT. Une vague brassicole déferle sur le Québec et elle ne semble pas vouloir encore s'essouffler. Le nombre de microbrasseries a connu un boom de 345% en une dizaine d'années, révèlent des données obtenues par TC Media.

Des Îles-de-la-Madeleine jusqu'en Outaouais en passant par la Côte-Nord, chaque région de la province compte au moins une microbrasserie. Seul le Nord-du-Québec est sans brasseur.

En 2015, ils sont près de 140 producteurs à brasser leurs bières alors qu'ils étaient 31 en 2002. Presque chaque mois, une nouvelle microbrasserie apparaît dans le paysage.

«Pour les brasseries régionales, il y a encore de la place. Pour les personnes qui font des broues-pub (bar de microbrasserie) et qui s'installent en région. On pourrait monter encore avec une cinquantaine, une centaine de brasseries», avance le président de l'Association des microbrasseries du Québec (AMBQ), Frédérick Tremblay.

Selon l'AMBQ, d'ici 2020 le nombre de microbrasseries pourrait atteindre 218 et leur part de marché dans le monde brassicole du Québec (vente sur les tablettes et dans les bars/restaurants) pourrait passer de 8% à 12% si l'industrie continue sur sa lancée.

Pour y parvenir, l'industrie a besoin d'un cadre réglementaire adéquat et d'une politique gouvernementale sur le développement du secteur brassicole, énumère M. Tremblay.

L'AIDE DE L'ÉTAT

L'intervention de l'État a donné l'élan nécessaire à cette industrie quand le gouvernement québécois a décidé en 1996 de réduire la taxe spécifique sur l'alcool.

L'autorisation de vendre à même le lieu où la bière est brassée a aussi favorisé l'implantation de microbrasseries de type broues-pub. Avant le milieu des années 1990, un brasseur devait vendre en bouteille sur les marchés, ce qui était trop coûteux pour les petits artisans.

Dossier complet au
WWW.COUPDOEIL.INFO

Les Jardins-de-Napierville font bande à part

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

BIÈRE. Si l'on compte quatre fois plus de microbrasseries au Québec qu'il y a une dizaine d'années, notre région n'a pas été emportée par cette vague.

Aucune de ces entreprises ne se retrouve dans les Jardins-de-Napierville, confirme Micheline Fortin, agente de développement économique au CLD des Jardins-de-Napierville. Elle est responsable des dossiers de démarrage d'entreprises.

«Je suis en poste depuis 21 ans et on n'a pas eu de demande par rapport à cela, dit-elle. On a eu des vignobles et des cidreries, mais rien qui concerne les microbrasseries.»

CÉRÉALES

L'économie de la région étant largement basée sur l'agriculture, le *Coup d'œil* a tenté de savoir si des agriculteurs cultivaient de l'orge brassicole destinée à la fabrication de la bière.

L'Union des producteurs agricoles de la Montérégie a répondu par la négative.

Même constat de la part des Producteurs de grains du Québec (PGQ). «Nous avons consulté notre base de données et nous constatons qu'aucun producteur d'orge brassicole n'a vendu de cette variété de grains dans la dernière année», explique Emélie Trinque, conseillère aux communications des PGQ.

Selon Mme Trinque, on retrouve quelques producteurs d'orge brassicole dans certaines municipalités environnantes, dont Saint-Anicet, Siant-Louis-de-Gonzague, Beauharnois, Grande-Île et Saint-Constant.

Salon Diane
250 de l'Église, Napierville
450 245-3325
Elle et Lui
Joyeuses Fêtes à tous !
>6531220

Certificats-cadeaux disponibles
Horaire des fêtes
Mardi: 22 déc.....9h à 20h
Merc.: 23 et 30 déc.....9h à 20h
Jeudi: 24 et 31 déc.....8h à 15h
Mardi: 29 déc.....9h à 18h
FERMÉ 25,26,27 28 déc. et 1er, 2, 3, 4 janvier
Dépositaire des produits Quantum MATRIX

>6063271

PSYCHOLOGUE
ÉVALUATION
INTERVENTION
Enfants, adolescents adultes, personnes âgées
Dr Sylvie Coallier Ph. D.
Sur rendez-vous
(ext: 877-5000) 450 245-7807 450 245-0081
343 St-Jacques, Napierville (derrière Uniprix)

VOYAGES MAXIMUM
Voyage Maximum
Navette au Casino de Montréal
Départ à tous les Mercredis

1er et 3e Mercredi	2e et 4e Mercredi
Départ de Ste-Julie, Boucherville, St-Hubert	Départ de Napierville, Delson, La Prairie, Brossard

Prix 12$ par personne
Information & Réservation (514) 935-2650
www.voyagesmaximum.com • Permis du Québec
>6204434

tc • MEDIA Coup d'œil
810-D, rang du Coteau, Saint-Jacques-le-Mineur J0J 1Z0
450 245-3344 ou 450 347-0323
Sans frais : 1 800 947-8555 Téléc.: 450 347-4539
ANNONCES CLASSÉES - 1 866 637-5236
Courriel: coupdoeil@tc.tc • www.coupdoeil.info
Distribuée par publisac
RÉSEAU SÉLECT
Veuillez recycler ce journal

Directeur général Dominic D'Anjou 450 347-0323, poste 2276 *dominic.danjou@tc.tc*
Chef de nouvelles : Gilles Lévesque 450 347-0323, poste 2207 *gilles.levesque@tc.tc*
Directrice de l'information : Valérie Legault 450 347-0323, poste 2201 *valerie.legault@tc.tc*
Journaliste : Marc-André Couillard 450 245-3344, poste 4424 *marc-andre.couillard@tc.tc*
Directeur stratégie média Claude Trahan 450 245-3344, poste 4421 *claude.trahan@tc.tc*
Coordonnatrice : Jeannette Bédard 450 347-0323, poste 2221 *jeannette.bedard@tc.tc*
Conseillère en solutions médias : Bianca De Lamirande 450 245-3344, poste 4422 *bianca.delamirande@tc.tc*
Impression : Transmag
Distribution : Distribution Transcontinental Inc. Division Publi-sac Montérégie
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.
Président : François Olivier, intérim *www.medias-transcontinental.com*
Abonnement Un an : 125$ Six mois : 70$
TIRAGE : 15 852 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes – Envois de publication canadiennes. Contrat de vente de produit no 40012311. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal Le Coup d'œil ne se tient pas responsables des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Coup d'œil sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.
FSC www.fsc.org MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C011825

Incendie à la ferme Bergenière

L'étable est une perte totale

MARIE-JOSÉE PARENT
marie-josee.parent@tc.tc

BRASIER. Une trentaine de vaches ont survécu au terrible incendie qui a ravagé la ferme laitière Bergenière, samedi, à Saint-Blaise-sur-Richelieu. Le deux tiers du troupeau, qui appartient à Luc et Mathieu Bergeron, a été décimé.

Le bâtiment principal est une perte totale. Parmi les 107 bêtes qui se trouvaient à l'intérieur, 40 ont pu être sauvées. Six sont décédées dans les heures qui ont suivi le sinistre. Certaines reposaient toujours dans un état grave, au moment d'écrire ces lignes.

Le feu a pris vers 9 heures, face au 2015, rue Principale. C'est le propriétaire qui a constaté la présence de fumée dans l'entrepôt de foin, au deuxième étage de l'étable.

Environ 75 pompiers en provenance de 17 brigades, soit dix du Québec et sept des États-Unis, ont répondu à l'appel. Ils ont combattu le brasier pendant douze heures.

La cause de l'incendie n'est pas encore connue. Une enquête a été ouverte.

Le Canada Français a rencontré Luc Bergeron. Deux jours après le sinistre, sa famille et lui sont toujours sous le choc.

Dix-sept services de sécurité incendie ont participé à l'extinction du brasier.
(Photo TC Media – Rémy Boily)

INSOLITE

Un orignal dans les rues de Napierville

Un orignal mâle a été aperçu dans les rues de Napierville le 13 décembre, vers midi. Des citoyens ont communiqué avec la Sûreté du Québec qui a fait appel aux agents de protection de la faune. À leur arrivée, vers 12h45, l'animal s'était enfui de lui-même vers un secteur boisé situé au nord de la rue Labrie.

«L'orignal a été aperçu sur les rues Saint-Nicolas, Saint-Alexandre et Fortin, explique François Burelle, agent de protection de la faune. Il n'y a pas eu d'immobilisation de l'animal. À notre arrivée, il était déjà parti.»

Selon lui, l'orignal s'est probablement fait déplacer d'un secteur boisé en raison de la présence de chasseurs ou de simples marcheurs.

M. Burelle explique que ces animaux sont rarement visibles le jour. Ils sortent des secteurs boisés la nuit ou très tôt le matin.

BOUTIQUE BEAUTÉ

les 15 et 16 décembre
2 jours seulement
ÉPARGNEZ LES
TAXES
sur les produits
Biotherm et Clarins
à prix régulier.

2 NOUVELLES GAMMES
maintenant offertes
à votre Uniprix

CLARINS

BIOTHERM

PLUSIEURS
IDÉES-CADEAUX!
Venez rencontrer
vos conseillères beauté
et profitez de notre
promotion.

Uniprix | V. Jbeili, L. Chouinard et P. Joly
784, rue Saint-Paul, Saint-Rémi • 450 992-1991

P01300_D02313
>6531188

La municipalité de Lacolle tient à remercier tous ceux et celles qui ont contribué au succès de la soirée organisée en l'honneur de la venue du Train de Noël du Canadien Pacifique qui s'est tenu le 27 novembre dernier. Nous remercions tout particulièrement le Centre d'Action bénévole de la Frontière pour l'aide apportée à l'organisation de cette soirée ainsi que tous les bénévoles qui ont permis de faire de cette soirée un vif succès.

Plus de 1800 personnes ont participé à cette fête qui s'est couronnée d'un vif succès malgré la pluie. Leur générosité à remettre des denrées non périssables nous a permis de compléter les paniers de Noël.

Nous considérons que la participation de nos commanditaires est gage de réussite et représente un bel exemple de partenariat entre les organismes et les entreprises qui ont à coeur leur municipalité. Ainsi, nous tenons à souligner et à remercier la générosité des entreprises suivantes :

- **Le Garage A. Racine et Fils Ltée – Service d'autobus permettant de transporter une trentaine d'enfants à St-Mathieu pour embarquement dans le train de Noël vers Lacolle.**
- **Camping Grégoire Plage – Prêt d'un petit train**
- **Marché Jacques Enr. Axep – Commandite d'aliments servant à faire les hot-dogs**
- **Marché Dauphinais IGA – Commandite des condiments pour les hot-dogs**
- **Florent Guay Électrique Inc. – Installation gratuite d'un système d'électricité permettant de sécuriser le site de la Gare de Lacolle**
- **Les Cadets Sieur de Beaujeu – Prêt d'un système de télécommunication (walkies talkies)**
- **Locateq – Prêt de deux chaufferettes extérieures**

C'est un honneur pour le comité organisateur de travailler avec vous et un grand privilège de pouvoir compter sur votre générosité. Votre intérêt et votre enthousiasme pour la venue du train de Noël nous stimulent et nous poussent à nous dépasser davantage chaque année.

Merci beaucoup!

Lacolle

>6543330

BABILLARD

Hemmingford

Comptoir familial

Le comptoir familial sera fermé le 27 décembre et le 2 janvier. À partir du 4 janvier et tout le mois de janvier, les vêtements seront en vente à 10$ le sac d'épicerie. Apportez vos sacs.

Lacolle

Grenier aux trouvailles

Le 17 décembre, le comptoir familial offre un rabais de 25% aux membres. Horaire des Fêtes: le 21 et le 22 décembre, de 9h30 à 17 heures et le 24 décembre, de 9h30 à 16 heures. Fermé les 25, 26 et 28 décembre. Les 29 et 30 décembre ouvert de 9h30 à 17 heures, le 31 décembre de 9h30 à 16 heures. Fermé le 1er et 2 janvier. Retour de l'horaire habituel le 5 janvier à 9h30.

Napierville

Heure du conte

Une heure du conte se tiendra le 19 décembre, à 10 heures. Inscription: 450 245-0030. La bibliothèque fermera le 23 décembre à 17 heures et reprendra l'horaire régulier le 5 janvier dès 14 heures.

Noyan/Clarenceville

Heure du conte de Noël

La bibliothèque de Noyan offrira sa dernière heure du conte le 19 décembre, dès 13 heures pour les tout-petits (six mois à cinq ans). L'heure du conte destinée aux jeunes de six à huit ans suivra ainsi qu'un bricolage et une collation. Cette activité est gratuite. Inscription au plus tard le 17 décembre: 450 291-4504, poste 1240.

Sherrington

Heure du conte

Une heure du conte avec Mme Tati et son chat se tiendra le 19 décembre, de 10h30 à 11h30, pour les jeunes de 3 à 7 ans. La bibliothèque sera fermée du 23 décembre au 4 janvier.

Saint-Bernard-de-Lacolle

Cours de Yoga

Des cours de yoga seront offerts tous les jeudis à 19 heures, à compter du 14 janvier, à la salle Jules-Romme située au 113, rang Saint-Claude. Information: 450 291-3459.

Comptoir familial Le Butin

Le comptoir familial Le Butin sera fermé pour la période des Fêtes du 20 décembre jusqu'au 7 janvier. Réouverture à compter du 8 janvier. Heures d'ouverture: vendredi de 13 à 16 heures et samedi de 11 à 14 heures.

Saint-Michel

Rosaire

Le rosaire de l'avent est récité tous les jours à 10 heures à l'église de Saint-Michel.

Saint-Rémi

Activités du Campagnol

Le Campagnol sera fermé du 18 décembre au 10 janvier. Les activités reprendront le 11 janvier, du lundi au jeudi, de 8 à 16 heures. Information: 450 454-5121.

Inscription au patinage

Le Club de patinage artistique Les Jardins du Québec offre des cours d'initiation au patinage artistique ou pour jouer au hockey à partir de l'âge de trois ans et demi. Une soirée d'inscription aura lieu le 4 janvier de 17 à 19 heures à l'aréna. Les cours débuteront le samedi suivant. Information: 514 984-0464 ou par courriel à cpajardinsduqc@gmail.com.

Party de Noël à l'Adomissile

La maison des jeunes organise une fête de Noël le 18 décembre. Pour l'occasion, l'Adomissile fermera à minuit et les jeunes seront reconduits à leur domicile. Les jeunes de 12 à 17 ans sont bienvenus. Un goûter sera servi. Au menu: musique, jeux, cadeaux et des rires. L'Adomissile sera fermé du 19 décembre au 3 janvier.

Activités du Campagnol

Le 16 décembre: atelier sur les émotions à 13 heures et le 17 décembre: fête de Noël. Information: 450 454-5121.

Maison des jeunes

L'Adomissile est à la recherche de matériel usagé, mais en bonne condition, dont des jeux de PlayStation 3, des instruments de musique, des mangas et des outils. Les personnes intéressées à faire un don peuvent apporter ces objets au 100, rue de la Gare, après 13 heures. Information: 450 454-6657. Exceptionnellement, la maison des jeunes sera fermée le 11 décembre, pour la journée réflexion.

NAPIERVILLE

Les Lions offrent des collations aux élèves de l'école Daigneau

Depuis le début de l'année scolaire, à raison d'une fois par mois, le Club des Lions de Napierville distribue une collation à tous les élèves de l'école primaire Daigneau. Il s'agit de muffins préparés par l'entreprise locale Mangeons Maison. L'idée derrière cette initiative est de conscientiser les parents à l'importance d'offrir une collation adéquate pour aider les jeunes à mieux se concentrer. Cela favorise leur réussite scolaire. Chaque élève reçoit avec sa collation un document d'information sur lequel on retrouve les coordonnées d'organismes qui peuvent venir en aide aux familles dans le besoin. Sur la photo: Maryse Bélanger, Annie Boulianne, Anne-Catherine Colin, Lucas Lemaire, Alexis Deslauriers, Tommy Gladu, Nathalie Bruno (enseignante) et Gérard Laplante, secrétaire du club Lions. Le conseil d'établissement, supporté par L'Union des producteurs agricoles de Saint-Rémi, distribue aussi des berlingots de lait. (Photo Gracieuseté)

SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE

Les citoyens invités à donner du sang

Une collecte de sang se tiendra le 22 décembre, entre 13h30 et 20 heures, au centre Jules-Romme, situé au 113, rang Saint-Claude, à Saint-Bernard-de-Lacolle. Elle est organisée par l'école Saint-Bernard, les Chevaliers de Colomb, les pompiers et la municipalité. Les membres de l'équipe d'Héma-Québec et les bénévoles espèrent y accueillir 75 donneurs. (Photo TC Media - Archives)

Avant de songer à abolir le conseil des commissaires, la CSDGS croit que le gouvernement aurait dû mettre sur pied une politique nationale de l'éducation publique. (Photo TC Media – Archives)

Abolition des élections scolaires

Un recul pour la démocratie

DAVID PENVEN ET ALINE HONIGMANN

ÉDUCATION. Les présidentes des commissions scolaires des Grandes-Seigneuries et des Hautes-Rivières se disent inquiètes pour l'avenir et la démocratie de l'éducation avec la disparition prochaine du conseil des commissaires.

Le ministre de l'Éducation, François Blais, a déposé le projet de loi 86, le 4 décembre. Il modifierait la Loi sur l'instruction publique. Il remplacerait le conseil des commissaires par un conseil scolaire formé de parents, de membres du personnel de la commission scolaire et de personnes de la communauté.

Cela aurait pour effet d'augmenter le pouvoir de contrôle du ministre.

«Ce projet confirme une tendance axée sur l'individualisme. En donnant la gestion des commissions scolaires aux parents-utilisateurs, cela va favoriser davantage le désintérêt de la population face à l'éducation», croit Marie-Louise Kerneïs, présidente de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries (CSDGS).

Elle rappelle que l'éducation est un «bien collectif» et qu'à cet égard, les élections scolaires permettaient à tous, qu'ils soient parents ou non, de se présenter à titre de commissaire pour participer à la gestion des écoles.

«Une communauté qui ne trouve pas que l'éducation est essentielle va vers un mur.»

(Photo TC Media - Archives)

Marie-Louise Kerneïs, présidente de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries.

La Fédération des comités de parents du Québec s'est déclarée satisfaite de la participation accrue des parents sur la gouvernance scolaire. La commission scolaire des Hautes-Rivières (CSDHR), de son côté, y voit une baisse déguisée. «À la CSDHR, neuf commissaires sur 15 sont parents d'élèves qui fréquentent nos écoles. Au conseil scolaire à mettre en place, les parents seront six, coupés de leur propre structure de participation, soit le comité de parents et les conseils d'établissement», souligne la présidente de la CSDHR, Andrée Bouchard.

VISION

«Ce projet de loi est une centralisation des pouvoirs auprès du ministre de l'Éducation. Je n'ai pas de problème à ce qu'il y ait une personne responsable [ministre], mais si celle-ci est remplacée tous les six mois, où va aller le système d'éducation? Cela fait 12 ans que je suis présidente à la CSDGS et j'ai vu passer huit ministres de l'Éducation», rapporte Mme Kerneïs.

Elle craint aussi que chaque école formule ses demandes particulières sans avoir une vision collective.

«J'ai l'impression qu'elles vont devenir de petites écoles privées centrées uniquement sur leurs besoins. Nous, à la commission scolaire, on s'assure que ce sont les besoins de tous qui soient pris en compte», poursuit Mme Kerneïs.

La CSDGS acheminera un mémoire lors de l'étude de la loi avant son adoption.

Le projet de loi 86 prévoit le maintien des taxes scolaires et des 72 commissions scolaires. Certaines responsabilités qui leur étaient dévolues seraient transférées aux écoles.

En 2014, à peine 5% des francophones avaient exercé leur droit de vote. Les élections scolaires avaient coûté 20 M$.

Hautes-Rivières

Y aura-t-il une relâche en 2017?

LOUISE BÉDARD
louise.bedard@tc.tc

ÉDUCATION. Les enseignants de la Commission scolaire des Hautes-Rivières (CSDHR) ne veulent pas discuter de la semaine de relâche du printemps 2017 séparément des négociations sur les arrangements locaux de leur contrat de travail.

Réunis en assemblée générale, à Mont-Saint-Grégoire, plus de 750 enseignants ont voté à l'unanimité cette position. Pour eux, le report d'une semaine de leurs vacances estivales en mars fait partie des négociations sur les arrangements locaux de leur convention collective. Le scénario du printemps 2016 sans semaine de relâche risque de se répéter en 2017.

La convention collective nationale prévoit l'année de travail des enseignants du 1er septembre au 30 juin. Depuis plus de 25 ans, les enseignants et les commissions scolaires s'entendent pour déplacer une semaine des vacances annuelles au mois de mars. Dans les faits, les enseignants acceptent une dérogation à la convention collective pour reporter la dernière semaine de vacances du mois d'août en mars.

ENTENTE GLOBALE

Pour la première fois, ceux de la région n'ont pas donné cet accord. Ils ont estimé que la question du calendrier scolaire devait faire partie d'une entente globale sur les arrangements locaux du contrat de travail.

Les autorités scolaires ont évalué que les discussions sur le calendrier scolaire n'étaient pas liées aux pourparlers sur les arrangements locaux. Ces négociations ont piétiné durant des mois sans la conclusion d'une entente. Le calendrier scolaire 2015-2016 a été adopté sans semaine de relâche.

Le débat est relancé pour l'année scolaire 2016-2017. Le débat est relancé pour 2016-2017. Le syndicat à le mandat de discuter de la semaine de relâche avec des arrangements locaux.

La CSDHR souhaite s'entendre d'un calendrier scolaire 2016-2017 incluant une semaine de relâche en mars 2017.

Ouverture du Petro-Canada et du Tim Hortons

Une cinquantaine d'emplois créés

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

NAPIERVILLE. Le Petro-Canada et le Tim Hortons récemment construits au coin du boulevard Industriel et de la route 219 à Napierville ouvrent leur porte. Une cinquantaine d'emplois sont créés.

À moins d'un contretemps, la station d'essence Petro-Canada et le dépanneur Beau-Soir adjacent ouvrent le 16 décembre, assure Charles Bourgeois, l'opérateur de la bannière Beau-Soir à Napierville. M. Bourgeois est franchisé de cette même bannière depuis 2004, notamment à Saint-Hubert, Longueuil, Boucherville et Brossard.

Le dépanneur et la station-service seront ouverts 24 heures par jour. «Dès qu'on ouvre, on ne ferme plus», dit M. Bourgeois. La venue de ce commerce a nécessité l'embauche de huit personnes. Ce nombre pourrait augmenter en fonction de l'achalandage.

M. Bourgeois ne craint pas la concurrence de la station Lucar qui se trouve à quelques mètres de la sienne. «Une étude de marché a été faite et il y a assez de place pour les deux, dit-il. C'est une rue énormément achalandée, surtout l'été.»

En ce qui concerne le prix auquel sera affichée l'essence, M. Bourgeois ne révèle pas ses intentions. «Je vais prendre conseil auprès des personnes qui s'y connaissent chez Petro-Canada», poursuit-il.

La station-service Petro-Canada, le dépanneur Beau-Soir et le Tim Hortons seront ouverts 24 heures par jour.
(Photo TC Media – Marc-André Couillard)

45 EMPLOYÉS

Le Tim Hortons ouvrira ses portes le 4 janvier, à midi. Ses propriétaires Mélanie Guay et Johann Merkl travaillent depuis maintenant un mois pour former les quelque 45 employés qu'ils ont embauchés. Le commerce sera ouvert 24 heures par jour et offrira le service au volant.

Le couple de Sainte-Anne-de-Sabrevois a été propriétaire de la crémerie «Arrête Papa», située sur la route 133 à Saint-Jean-sur-Richelieu, pendant 15 ans. Ils ont fait l'acquisition d'une première franchise de Tim Hortons à Iberville en août 2014, puis d'une deuxième située sur la rue Douglas, à Saint-Jean-sur-Richelieu, en décembre de la même année.

Ils ont ensuite acquis le terrain où se situe l'actuel Tim Hortons à Napierville qu'ils ont revendu au Groupe Laroche Estrie, un promoteur immobilier qui a construit les bâtiments. De nouveaux locaux pourraient être construits dans les prochains mois dans le cadre d'une deuxième phase de développement.

Station-service à la sortie 6

2 M$ d'investissements

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

SAINT-BERNARD. La nouvelle station d'essence Esso et son dépanneur Boni Soir, tous deux situés sur le site de l'ancien Resto A-6, ont officiellement ouvert leurs portes le 10 décembre. Un investissement de deux millions de dollars a été nécessaire.

L'endroit est accessible au public depuis le 2 décembre, mais une quarantaine de personnes étaient réunies, le 10 décembre, pour la coupe du ruban.

Luc Marchand, qui habite Sherrington, est l'opérateur du commerce. Il s'est dit heureux de pouvoir enfin accueillir ses premiers clients. Rappelons que le bâtiment nouvellement construit avait été incendié le 28 juin, à peine quelques semaines avant son ouverture.

L'enquête est toujours ouverte à la Sûreté du Québec. La cause exacte n'est pas encore établie.

Une quinzaine d'employés ont été embauchés pour couvrir les heures d'ouverture qui sont du lundi au vendredi, de 5h30 à minuit, le samedi de 6 à 23 heures et le dimanche de 7 à 22 heures.

«C'est bon pour les gens de la région. Je suis bien content. C'est quelque chose de bien. Les emplois dans le coin sont rares.»

Robert Duteau, maire de Saint-Bernard-de-Lacolle

INVESTISSEMENT

La construction de ce nouveau commerce représente un investissement de deux millions de dollars.

Son propriétaire, Meir Klein, annonce qu'il y aura une deuxième phase en 2016. Au moins un restaurant sera construit sur le terrain vacant situé à côté de la station d'essence.

Question de santé
Chronique santé
réalisée par:

MAXIME LEMIEUX

SYNDROME DES JAMBES SANS REPOS

Par Lorraine Bordeleau

Le syndrome des jambes sans repos (SJRS), ou impatience dans les jambes, est un trouble neurologique qui serait relié à une anomalie génétique transmise de génération en génération. On estime qu'environ 15% de la population du Québec en est atteinte à différents degrés. Outre les causes génétiques, certaines maladies, carences ou médicaments peuvent aussi être impliqués : diabète, insuffisance rénale, fibromyalgie, arthrite rhumatoïde, carence en fer ou en acide folique, certains antidépresseurs, antiallergiques etc.

Le SJSR se manifeste par un besoin incontrôlable de bouger les jambes et/ou les bras, et est souvent accompagné de picotements, fourmillements, démangeaisons et crampes musculaires. Ces symptômes apparaissent durant les périodes de repos ou d'inactivité, en position assise ou couchée. Certaines mesures peuvent apporter un soulagement temporaire : massages, étirements, application de chaleur et froid en alternance, bain chaud, relaxation. Plusieurs médicaments prescrits par le médecin se sont aussi avérés efficaces pour atténuer les symptômes du SJSR. Que ceux-ci vous importunent ou non, il importe d'en faire mention à votre médecin, ceci pouvant expliquer cela….

Maxime Lemieux
Pharmacien
Affilié à Proxim
515, rue Saint-Jacques, Napierville Tél.: 450-245-3305
>5994408

La Face Cachée de la Pomme

Le Neige Noir 2011 est arrivé

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ALCOOL. La cidrerie de Hemmingford, La Face Cachée de la Pomme, libère la sixième édition de Neige Noir, un ambre du Québec.

Seules 900 bouteilles de cette mistelle de pomme version 2011 ont été mises en vente avant Noël, sur un total de 8600 bouteilles produites. Neige Noir est offert en quantité limitée et n'est libéré qu'une fois par année.

Il est fabriqué à partir du cidre de glace Neige Première 2011 auquel on ajoute une eau-de-vie de pommes (67% alc./vol.) élaborée sur place. Ce nectar est ensuite vieilli 42 mois en barriques de chêne. Neige Noir 2011 compte 20% d'alcool par volume.

Contacts avec les animaux dans les zoos

Le Parc Safari appui le resserrement des règles

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ANIMAUX. Le Parc Safari appuie la démarche de Québec qui entend resserrer les règles de contacts avec les animaux dans les zoos. La direction de l'attraction touristique de Hemmingford assure que son Safari Aventure n'est pas menacé.

Le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec veut resserrer la réglementation encadrant les jardins zoologiques. Il ciblerait notamment les contacts entre les visiteurs et les animaux, rapporte le journal *Le Quotidien*, basé à Chicoutimi.

Ces modifications ne menaceraient pas ce type d'attractions offertes par le Parc Safari, soutient le directeur zoologique du Safari Aventure, Francis Lavigne.

Il assure que les façons de faire du Parc Safari respectent les plus hauts standards de sécurité, tant pour les animaux, que pour les visiteurs et les employés.

Le Parc Safari fait partie de l'organisation Aquariums et zoos accrédités du Canada (AZAC), dont les exigences sont plus sévères que celles qui doivent être rencontrées pour obtenir un permis de jardin zoologique au Québec.

Selon *Le Quotidien*, 18 établissements détiennent un permis de jardin zoologique au Québec. Ce permis autorise la garde en captivité d'animaux indigènes et exotiques et leur exposition au public à des fins éducatives, récréatives, scientifiques ou touristiques.

Les attractions que sont le Safari Aventure et le Sentier des daims ne seraient pas dans la mire du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. (Photo TC Media – Archives)

«On n'est pas contre qu'il y ait une révision de la réglementation, soutient M. Lavigne. Le problème dans les dernières années, c'est qu'un peu n'importe qui peut avoir des animaux exotiques», dit-il.

CONSULTATIONS

Le Parc Safari a été consulté par rapport aux changements qui pourraient être apportés. «Il y a moins d'un an, nous avons été approchés par des gens du ministère qui sont venus voir comment ça se passait», explique Véronique Ranger, directrice zoologique et responsable de l'éducation et de la fauconnerie. Selon M. Lavigne, les règles actuelles ne permettent pas de s'assurer que les animaux sont gardés adéquatement.

PRATIQUE

Certains jardins zoologiques permettent entre autres aux visiteurs d'entrer en contact avec des bébés fauves. C'est ce genre de pratiques que le ministère souhaite mieux encadrer.

Les visiteurs du Parc Safari peuvent toucher aux espèces du Safari Aventure et du Sentier des daims. Ils peuvent circuler en voiture parmi plus de 265 animaux dans le Safari Aventure. Il est possible de les nourrir, de les approcher et de les flatter en restant à l'intérieur de son véhicule.

Le Parc Safari a un mandat éducatif. Le fait de voir les animaux et de les approcher permet de sensibiliser la population à la situation de certaines espèces en péril, rappelle M. Lavigne.

Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu

Six étudiants de la région obtiennent une bourse

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ÉDUCATION. Six étudiants de la région ont été honorés lors de la 32e remise de bourses du programme de Gestion et technologies d'entreprise agricole (GTEA) du Cégep Saint-Jeans-sur-Richelieu, le 26 novembre.

Six étudiants de la région ont mis la main sur 13 des 22 bourses qui étaient remises lors du Gala GTEA 2015 du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. (Photo Gracieuseté)

Parmi eux, Samuel Guinois Côté, de Saint-Jacques-le-Mineur, a reçu une bourse de 350$, tandis que Jonathan Van Wijk, de Saint-Valentin, a obtenu une bourse de 500$. Raphaël Deragon, de Napierville, a mis la main sur une bourse de 500$ et une autre de 600$.

Antoine Cousineau, de Sainte-Clotilde, a reçu deux bourses de 500$ et Camélia Pigeon, de Saint-Rémi, s'est vu offrir trois bourses, dont deux de 500$ et une de 750$.

Enfin, Anne Ammerlaan, de Saint-Valentin, s'est mérité quatre bourses totalisant 1750$.

«La réussite de notre relève est à souligner en raison, notamment, des défis reliés au secteur agricole, souligne Michèle Comtois, directrice des études du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Plus il y aura de main-d'œuvre qualifiée, diplômée de l'enseignement supérieur, plus l'industrie sera en mesure de répondre aux enjeux qui se dessinent pour les prochaines années. Le Cégep s'engage, dans sa mission, à préparer la relève agricole et à les outiller pour leur vie professionnelle.»

Ces bourses visent à encourager et à souligner l'excellence et la persévérance des étudiantes et étudiants des programmes GTEA dans leur cheminement scolaire. Vingt-deux bourses totalisant 9 775$ ont été remises.

PARTI LIBÉRAL

300 personnes au cocktail de financement

Quelque 300 personnes ont participé au cocktail de financement de l'Association libérale de la circonscription de Huntingdon, le 20 novembre, au Club de golf de Hemmingford. Le député de Huntingdon et whip en chef du gouvernement Stéphane Billette est ravi du succès qu'a connu cette soirée. «C'est un rendez-vous annuel qui est très attendu de nos militants, a-t-il déclaré. Je suis toujours touché de voir autant de gens venir nous soutenir. » Plusieurs élus étaient sur place pour appuyer M. Billette (au centre) dont le député provincial de La Prairie, Richard Merlini, le ministre de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations, Jacques Daoust, le député du comté fédéral de La Prairie, Jean-Claude Poissant ainsi que le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Pierre Paradis. (Photo Gracieuseté)

Explosions entendues

Un incident sans conséquence

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

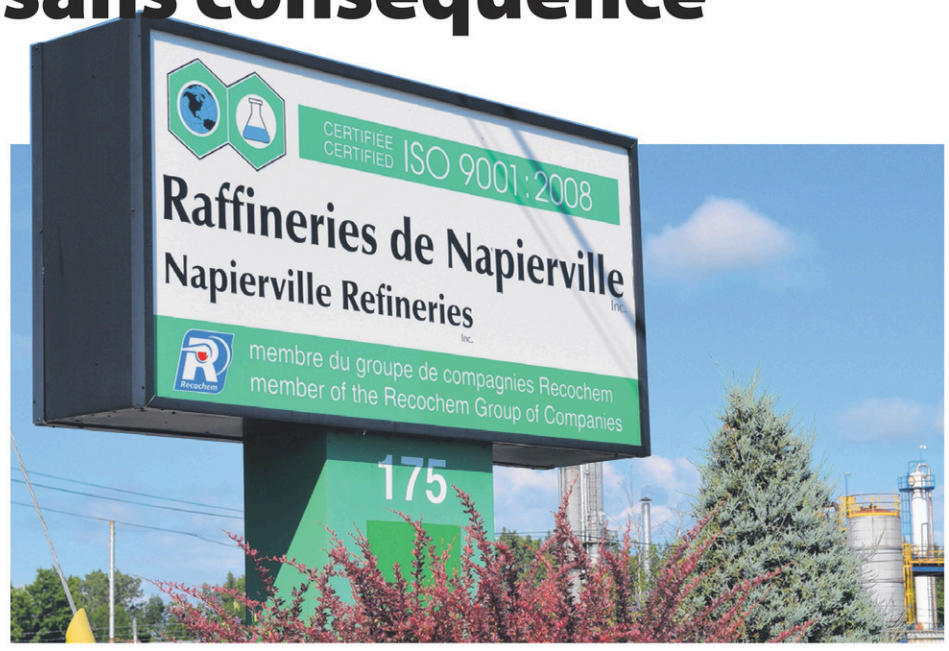
SÉCURITÉ. Une série de bruits sourds et retentissants en provenance de l'usine Raffineries de Napierville le 16 octobre a semé l'inquiétude de quelques citoyens. L'entreprise confirme qu'un incident est survenu, mais assure que la sécurité de la population n'a jamais été menacée.

Selon le directeur du Service de sécurité incendie (SSI) de Napierville/Saint-Cyprien, Patrick Gagnon, c'est une accumulation de gaz à l'intérieur d'un incinérateur qui est à l'origine des deux ou trois explosions qui ont été entendues par le voisinage.

L'incident serait survenu en raison d'un mauvais allumage. Cet appareil est conçu pour détruire les émissions de tous les réservoirs de naphtalène de la manufacture.

Le directeur de l'usine, Renaud Bussières, a publié un communiqué à la fin du mois de novembre pour expliquer ce qui s'était passé. Ce document a été produit et diffusé à la demande de la municipalité de Napierville.

«Les voisins d'en arrière ont appelé les pompiers et par le temps qu'ils arrivent, c'était terminé», explique M. Bussières. L'appareil s'arrête automatiquement en cas de dysfonctionnement. Il n'y a pas eu d'incendie ni de dommage, confirme M. Gagnon.



Lors de l'événement du 16 octobre, les dispositifs de sécurité de l'incinérateur de l'usine Raffineries de Napierville ont bien fonctionné et il s'est arrêté automatiquement. (Photo TC Media – Archives)

AMÉLIORATION

Depuis l'incident, des travaux ont été exécutés pour améliorer l'efficacité de cet appareil qui permet d'éliminer les odeurs de naphtalène.

Installé en 2002, cet incinérateur devait faire l'objet de travaux de mise à niveau au printemps 2015. Un nouveau module permettant de capter les gaz a été ajouté. Cette modification a fait passer l'efficacité de l'incinérateur de 95% à 98%.

M. Bussières rappelle que l'entreprise Les Raffineries de Napierville rencontre les élus de la municipalité deux fois par année.

De plus, chaque semaine, le SSI reçoit l'inventaire du contenu des wagons de train qui sont stationnés sur le site de l'usine ou sur la voie de réserve.

Rappelons que l'usine à son propre réservoir contenant 70 000 gallons d'eau ainsi que de la mousse pour éteindre un éventuel incendie. Cette eau est aussi à la disposition de la municipalité en cas de besoin.

PARTI QUÉBÉCOIS

Nouvel exécutif dans Huntingdon

De nouveaux membres ont joint l'exécutif de l'Association du Parti québécois dans la circonscription de Huntingdon. Une assemblée générale annuelle s'est tenue le 23 novembre, à Saint-Chrysostome. Une vingtaine de membres du parti étaient présents, de même que le député de Saint-Jean à l'Assemblée nationale Dave Turcotte. «Le Parti québécois c'est une coalition de gens de tous les âges, de tous les horizons et de toutes les expériences, a déclaré M. Turcotte. Nous avons des équipes dans toutes les circonscriptions, notamment dans Huntingdon, pour déployer le plan et la vision du Québec.» Sur la photo: Lucille Vincent, Marc-Olivier Leblanc, Suzanne Bourgon, Robert Patenaude, Huguette Hébert (présidente), Dave Turcotte, député de Saint-Jean, Roger Lussier et Guy Prévost. (Photo Gracieuseté)

Presque NEUF à PRIX D'OCCASION

2011 VOLVO C70
2,5 L, turbo, convertible, 73 600 km, cuir, tout équipé
21 995$ ou 82$* /sem

2012 HONDA CIVIC
4 portes, 59 475 km, vitres et miroirs élect., freins ABS, peinture d'origine, balance de garantie
9 195$ ou 34$* /sem

2015 MITSUBISHI LANCER LTÉE
Seul. 637 km, cuir, toit ouvrant
15 995$ ou 52$** /sem

2009 VOLKS JETTA TDI TRENDLINE
Auto., clim., tout équipé, jamais acc., freins et «Timing belt» neufs
8 295$ ou 36$*** /sem

En cette période de l'année, nos pensées se tournent avec gratitude vers ceux et celles qui nous ont permis de toujours aller de l'avant. Nous désirons vous remercier de votre confiance depuis 1991. Nos meilleurs voeux pour la période des fêtes.
Lucie et Robert

CP AUTOMOBILES
À votre service depuis 1991
Plusieurs autres modèles à voir sur :
www.cpauto.com
596, ch. Rhéaume, St-Michel
Membre AMVOQ
450 454-7104
Financement disponible

2008 DODGE GRAND CARAVAN
3,8 L, Stow'n Go, DVD, caméra de recul, super propre
5 995$

2010 TOYOTA MATRIX XR
1,8 L, auto., 86 124 km, tout équipé, garantie
7 995$ ou 35$*** /sem

2008 FORD GRUMMAN
Bte 16 pi, 168 201 km, tablettes alum., insp. par SAAQ, excellente condition
Plusieurs en inventaire
6 795$

2005 DODGE SPRINTER
Diesel, modèle allongé, réfrigéré, seulement 105 801 km, très propre
14 995$

Financé sur 6 ans à 4,99%** - Financé sur 7 ans à 4,99%*** - Financé pour 5 ans à 4,99% - Taxes en sus
>6544593

Desjardins
présente
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 1666 2016 FORT DEPUIS 350 ANS

LE MUSÉE DU HAUT-RICHELIEU

Si depuis 1971 le Musée du Haut-Richelieu a pour mission de promouvoir l'histoire de la région, l'établissement est lui-même un important témoin de notre passé. Prenez quelques instants pour admirer l'architecture du bâtiment, dont la partie avant, datant de 1858, a été l'un des principaux lieux de rassemblement de la ville, et dont la partie arrière, construite après le grand feu de 1876, a longtemps accueilli le service incendie.

Profitez également de votre prochain arrêt dans le Vieux-Saint-Jean pour découvrir l'impressionnante collection du Musée mettant en vedette le patrimoine de la région qui, faut-il le rappeler, a déjà été la *Capitale canadienne de la poterie.*

En 2016, ce sera toute une fête !

LES FÊTES DU 350e SONT POSSIBLES GRÂCE À

BANQUE NATIONALE · transdev · SAINT-JEAN HYUNDAI · boom La radio des légendes · tc MEDIA

FIÈRE PARTENAIRE
VILLE DE SAINT-JEAN-SUR RICHELIEU

POUR EN SAVOIR PLUS
mon350e.com
mon350e #mon350e

>6503853

Festival de la Saint-Valentin

Brigitte Boisjoli et Les Dieux de la scène en spectacle

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

ARTS. Dans le cadre de la 22e édition du Festival de la Saint-Valentin, la capitale de l'amour présente deux spectacles dont celui de la chanteuse Brigitte Boisjoli de même qu'un spectacle de danse érotique réservé aux dames.

La troupe de danseurs érotiques Les Rebelles, dont certains membres ont participé à la série télé *Les Dieux de la scène*, présentée sur la chaîne MOI&cie, fera un arrêt à l'Érablière Saint-Valentin, le 12 février.

Ce spectacle de 90 minutes mettra en vedette six danseurs dont les chorégraphies sulfureuses sauront plaire à la gent féminine.

Ce spectacle débutera à 20 heures. Les billets, au coût de 30$, sont en vente à la mairie. Il sera aussi possible d'acheter des billets à la porte, le soir de l'événement.

BRIGITTE BOISJOLI

Dans le cadre du traditionnel souper spectacle «Amour et amitié», la chanteuse Brigitte Boisjoli présentera un spectacle hommage à Patsy Cline, le 14 février, à l'Érablière Saint-Valentin.

Les billets sont en vente au coût de 65$ et peuvent être achetés à l'Hôtel de Ville. Il est à noter qu'aucun billet ne sera vendu à la porte pour ce spectacle. Le souper débute à 18h30.

L'Érablière Saint-Valentin est située au 283, chemin 3e Ligne, à Saint-Valentin. La mairie de Saint-Valentin est située au 790, chemin 4e Ligne.

Vous pouvez réserver des billets pour l'un ou l'autre de ces deux spectacles en composant le 450 291-5422.

La chanteuse Brigitte Boisjoli et le groupe de danseurs érotiques Les Rebelles seront en spectacle à l'Érablière Saint-Valentin en février. (Photo Gracieuseté)

Resto-Bar de Beaujeu

HEURES D'OUVERTURE FÊTES 2015-2016

24 décembre 2015
OUVERTURE DÈS 6H00 AM
FERMETURE : Cuisine 21h00 Bar 22h00

25 décembre 2015
OUVERTURE DÈS 8H00 AM
FERMETURE : Cuisine 21h00 Bar 22h00

26 décembre 2015
OUVERTURE DÈS 8H00 AM
HEURES RÉGULIÈRES DE FERMETURE
Dès 19h30 Chansonnier Gilbert Charlebois accompagné de René L'Enfer aux percussions

31 décembre 2015
OUVERTURE DÈS 6H00 AM
FERMETURE : Cuisine 21h00 Bar 24h00
Party veille du jour de l'an de 13h00 à 17h00 avec Martin Beauregard, Chansonnier

1er janvier 2016
OUVERTURE DÈS 8H00 AM
FERMETURE : Cuisine 21h00 Bar 22h00

RÉSERVEZ TÔT, Joyeuses Fêtes!!
60 Route 202, Lacolle (Mail Lacolle)
450.246.2826

CONCOURS

Un dessin pour la paix dans le monde

Dans le cadre de la deuxième édition du Concours d'affiches de la paix du club Lions International, le dessin du jeune Émil Patenaude intitulé «Non à la guerre» a été choisi par le jury pour son originalité, son mérite artistique et son expression du thème du concours «Promouvons la paix». Émil Patenaude est âgé de 12 ans. Il fréquente l'école primaire Daigneau, à Napierville. Il est en sixième année. Son dessin accède à la prochaine étape du concours, qui est celle du district. Le gagnant du premier prix sera sélectionné parmi 24 finalistes internationaux. Ce concours s'adresse aux jeunes âgés de 11 à 13 ans. Son but est de les encourager à réfléchir au concept de la paix et à exprimer de manière créative sa signification et à la communiquer au reste du monde. Sur la photo: Émil Patenaude et le président des Lions de Napierville Pierre Lafaille. (Photo Gracieuseté)

Assisto.ca

Un répertoire qui gagne à être connu

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@tc.tc

RÉFÉRENCE. Lancé officiellement cet automne, le site Internet assisto.ca ne cesse de gagner en popularité. Et pour cause: la population, les intervenants et les partenaires des MRC du Haut-Richelieu et de Rouville peuvent trouver plus de 215 ressources provenant du secteur communautaire, scolaire, municipal, politique, de la santé et des services sociaux et de l'économie sociale.

En un seul clic, assisto.ca facilite l'accompagnement des personnes qui ont besoin d'aide, de services ou d'information. Il est un incontournable pour ceux et celles qui souhaitent trouver une ressource.

Assisto.ca permet de faire une recherche par région, par mots-clés ou par catégorie. C'est un moteur de recherche simplifié qui répond rapidement à un besoin particulier. Chaque ressource répertoriée recense les renseignements suivants: la mission, les services offerts, les groupes d'âge visés, les villes desservies, la géolocalisation, les points de services et les coordonnées générales.

De plus, des vidéos tutoriels présentant toutes les fonctionnalités d'assisto.ca sont disponibles dans la section «À propos d'assisto» du site Internet.

COLLABORATION

Assisto.ca a été conçu pour développer et approfondir la culture de collaboration dans le territoire des MRC du Haut-Richelieu et de Rouville pour créer des occasions de réseautage, promouvoir les ressources existantes auprès de la population et des organisations, faire un meilleur référencement et améliorer l'efficience des intervenants dans leur accompagnement auprès des personnes en situation de pauvreté.

Cet outil de recherche contribue à l'augmentation de la fréquentation de la population dans les ressources. Il favorise une meilleure concordance entre les besoins particuliers du milieu selon la problématique (logement, sécurité alimentaire, transport, service de proximité), le groupe d'âge (petite enfance, adolescence, adulte, aîné), les personnes ciblées (familles monoparentales, personnes seules, hommes, femmes) ainsi que les missions et les mandats des ressources.

Pour plus de renseignements ou pour organiser une séance d'information permettant de découvrir les fonctionnalités d'assisto.ca, communiquez avec Vicky Potvin, chargée de projet à la Corporation de développement communautaire Haut-Richelieu-Rouville, à l'adresse suivante: info@assisto.ca.

Vicky Potvin, chargée de projet à la Corporation de développement communautaire Haut-Richelieu-Rouville, est disponible pour animer des séances d'information à propos de toutes les fonctionnalités d'assisto.ca.

(Photo TC Media – Rémy Boily)

Guide des gens d'affaires Coup d'œil tc MEDIA

Construction Entrepreneur

2 NOUVEAUX PROJETS À NAPIERVILLE
Condo style maison de ville
Carré St-Martin
PLACE Dumont
BUNGALOW | MAISON DE VILLE | TERRAINS
Construction N.C. inc.
Entrepreneur Général
Rénovation | Résidentiel | Commercial
R.B.Q: 1615-0112-35
450.245.3170 | ncconstruction.ca

Dentiste

CLINIQUE DENTAIRE DELAND & PITIC
CHIRURGIENS DENTISTES
Dr Luc Deland | Dr Razvan Pitic | Dr Guillaume Chartier
Dentisterie esthétique • Blanchiment • Couronnes et ponts • Implants • Orthodontie • Chirugie (dents de sagesse) • Traitement de canal • Prothèses • Soins des gencives au laser • Stérilisation ultramoderne et sécuritaire • NOUVEAU Traitement anesthésie générale
www.dentistenapierville.com
NAPIERVILLE 450 245-3368 507, rue St-Jacques
LACOLLE 450 246-3233 13, rue du Curling
SANS FRAIS 514 990-8876

Entrepreneur plomberie

PLOMBERIE
PLM inc.
Licence RBQ: 8358-7030-13
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
MAISON NEUVE - POMPE À L'EAU
ADOUCISSEUR
VÉRIFICATEUR DISPOSITIF ANTIREFOULEMENT
229, Roxham
Saint-Bernard-de-Lacolle
(Québec) J0J 1V0
Luc Robert 514 617-6783
Maxime Girard 514 606-2771
Téléc.: 450 247-2675

Entrepreneur général

RBQ #2852-6655-47
450 245-3319
Cell.: 514 863-7335
J.H. Jannelle ltée
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE
Robert Dubreuil
268, rue Fredette, Napierville
jhjannelle@sympatico.ca
LA GARANTIE QUALITÉ HABITATION
Accrédité Novoclimat

Mazout

Les Pétroles J.G. Poupart inc.
89, boul. St-Rémi - St-Rémi
LIVRAISON
• HUILE À CHAUFFAGE
• ESSENCE
• DIESEL CLAIR & COLORÉ
* PRÊTS DE RÉSERVOIRS *
station-service
Chauffage R.P.M. inc.
• Service de brûleur à l'huile
Pour des prix très compétitifs et un service imbattable appelez :
450 454-2392

Quincaillier détaillant

Le Centre du Quincaillier...
MATÉRIAUX DE RÉNOVATION
Notre priorité est de bien vous servir !
Linda Brouillard et Simon Tougas, prop.
info@lecentreduquincaillier.com
• Quincaillerie complète
• Matériaux de construction
• Bois traité
• Ouvert 7 jours/7
• Livraison disponible
• Vente de permis de chasse, pêche et piégeage
• Enregistrement de gros gibier
76 Route 202, Lacolle, Qc J0J 1J0 • 450 246-2700

FAITES COMME EUX, SOYEZ VUS!
Contactez-nous dès maintenant! 450 245-3344
Réservez votre espace dans : Le Guide TÉLÉPHONIQUE Coup d'oeil
>6546071

Vos Classées

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ **Caractères gras**
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassees.ca**.

Heure de tombée : lundi 11h00

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement : VISA MasterCard

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

105 Propriétés à vendre

MAISON de ville, St-Jean-sur-Richelieu, 10 pièces: 3 chambres, 2 s.d.b., très bien entretenue, grand terrain, tranquille et près de tout. 183,500$. **450-347-1803**

160 Terrains / Terres à vendre

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques 17,500$ et plus, financement disponible 100$/ mois, 2 ans sans intérêt, 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements / appartements à louer

! ! Notre-Dame-de-Stanbridge: 5-1/2, libre, rénové avec soin, salon/ cuisine aire ouverte. Près tous services. Pas de chien. 550$/ mois. 514-603-9773, 514-914-3722

*** CONDOS luxueux 4-1/2 ou 5-1/2, disponibles immédiatement. Environ 1,400 pi.ca. 1 s.d.b complète, 1 salle d'eau, 1 salle de lavage, douche en céramique, bain autoportant, beaucoup d'espace de rangement, insonorisation supérieure, cabanon. Très bien situés, près des autoroutes et services, seulement à 15 minutes de Montréal. Aucun animal accepté. à partir de 1,000$/ mois. Linda: 514-972-5630**

205 Logements / appartements à louer

1 mois gratuit, 4-1/2, rénové, 615$/ mois, stationnement. Idéal pour personnes tranquilles. Libre immédiatement. Pas d'animaux. **338, Mercier, St-Jean-sur-Richelieu. Références, enquête de crédit. Benoit 450-349-2994, Yves 514-235-3313**

2-1/2 (425$)
3-1/2 (525$)
4-1/2 (625$)
Complètement rénovés, St-Jean-sur-Richelieu électricité locataire. Stationnement déneigé. Libres immédiatement. **514-466-7634**

3-1/2, 2e étage, libre immédiatement, St-Jean-sur-Richelieu, 460$, enquête crédit, 450-826-0068

3-1/2, 4-1/2 NEUFS (possibilité loft), plafonds 12', divisé, peinturé, aménagé à votre goût. Haut de crémerie, St-Jean-sur-Richelieu. Prise de possession à discuter. 850$/ mois. 514-909-0867

3-1/2, 455$/ mois, demi sous-sol, 413 McMillan, peinture fournie, PAS D'ENTRÉES LAVEUSE/ SÉCHEUSE, service de buanderie sur place, près de tous les services, enquête de crédit exigée, pas d'animaux. Libre immédiatement. Pour info: Mme Landry 514-796-9135

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, 485$; 4-1/2, 570$, rénovés, stationnements, plancher flottant, balcons. Libres. St-Jean-sur-Richelieu 438-398-3481, 514-594-7878

4-1/2, 265, St-Charles, St-Jean-sur-Richelieu. Beau, près de tout. Construction 2004-2005. Ensoleillé, grande cour, lave-vaisselle, cabanon compris. 630$/ mois. Fauster: 450-357-0011, 514-497-0010

4-1/2, 2e étage, St-Jean-Richelieu. Complètement rénové, repeint, grande s.d.b, cabanon, prélart, stationnement déneigé, près de tous services. Non-fumeurs. Pas d'animaux. 670$. Propriétaire occupant. René, 450-358-4702

4-1/2, 3e étage à Iberville, libre immédiatement, 650$/ mois. 514-262-6124, 450-357-0955

4-1/2, 5-1/2 (repeint), 1e, entrées laveuse/ sécheuse. Libres. St-Jean-sur-Richelieu. 514-386-6162

4-1/2, 835 Normandie, St-Jean-sur-Richelieu, 1er étage, tranquille, bois franc/ céramique, cabanon, thermopompe, **chauffé, éclairé**, pas de chien, enquête de crédit. Libre, 450-348-6670, 514-916-6463

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, à St-Jean, libre, dans un quadruplex, repeint complètement, 2 stationnements déneigés, aucun tapis. Étude de crédit, pas d'animaux, 450-347-2396

4-1/2, grand, sur 2 étages a/c, bois franc, stationnement, 780$/ mois. 450-545-0101

4-1/2, secteur paisible, St-Jean-sur-Richelieu, lumineux, insonorisé, a/c, salle de lavage avec rangement, grand balcon favorisant l'intimité, stationnement déneigé, service de conciergerie sur place. 685$/ mois. 450-545-0101

4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, ascenseur, très près de l'hôpital, rénové, idéal pour pré-retraités ou retraités, libre décembre, 680$, 450-358-3419

4-1/2, St-Luc, 1er plancher, repeint, plancher flottant, 2 stationnements, libre immédiatement, 630$/ mois, aussi 2e, 550$, 450-658-9119

4-1/2, sur 2 étages, rue St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu, stationnement déneigé, 435$, libre 1er janvier. Références requises. 514-475-6025

4-1/2, Victor-Hugo, 1er, 2e, 3e, près hôpital.
4-1/2, rue Lasalle, 2e, 3e, près base militaire. 600$. Pas chiens. Enquête crédit. 450-348-5186, 514-705-8506.

4-1/2 Napierville, libre immédiatement. 465$/ mois. Enquête de crédit. Non-fumeur. Pas d'animaux. 450-245-3485.

205 Logements / appartements à louer

5-1/2, 2e, St-Jean-Sur-Richelieu, modernisé, près palais justice, services, tranquille, très grand patio, 2 chambres, cuisine, salle à dîner, salon. Système d'alarme, échangeur d'air, planchers/ bois franc. **VAUT LA PEINE DE VISITER!** Libre immédiatement, enquête crédit, 600$, **514-250-0218**

5-1/2, 590$, St-Jean-sur-Richelieu, secteur tranquille et très paysagé, près cégep, grandes fenêtres, frais peint, planchers bois franc, enquête crédit, références exigées. 450-347-1573, 450-291-3055

5-1/2, 700$/ mois, 413 McMillan, refait à neuf, peinture fournie, près de tous les services, libre immédiatement, enquête de crédit exigée, pas d'animaux. Pour info: Mme Landry 514-796-9135

5-1/2, près des Halles, stationnement extérieur, libre immédiatement, 630$/ mois, 450-349-4610

5-1/2, rénové, rez-de-chaussée, libre, secteur St-Luc, 192 St-Gérard, face école des 4-Vents, 725$ par mois, 450-349-2994 ou 514-824-7834

5-1/2, rue Frontenac, Saint-Jean-Richelieu, bas triplex, complètement repeint, planchers bois franc, entrées laveuse/ sécheuse, stationnement. 645$/ mois. Libre. Enquête de crédit. 450-376-1723

5-1/2, vieux St-Jean, près des services. Libre. 725$. 514-835-3959 514-824-9254

À Sherrington, grand 4-1/2, idéal pour personnes retraitées, sur plain pied, disponible immédiatement. Info: 514-755-7716

205 Logements / appartements à louer

À St-Jean-Sur-Richelieu, grand 5-1/2, 3 chambres fermées, 2e plancher, 378 rue Lebeau, 1,200 pi.ca., pas de tapis, complètement repeint, s.d.b. refaite, cabanon, stationnement, pas d'animaux, 760$/ mois, libre immédiatement, 450-676-3405

GRAND 4-1/2, haut duplex, planchers bois franc, rénové, stationnement, près autoroute 15, tranquille, libre 1er janvier 2016, 585$/ mois, stationnement possible pour camion remorque, St-Bernard de Lacolle, 514-237-1916

GRAND 5-1/2, St-Jean planchers bois franc, remise, endroit tranquille, 2 places de stationnements, près des commodités, 620 Boul. Gouin, 3e étage, 660$/ mois, libre maintenant, pas d'animaux, enquête de crédit, 450-346-3112 et 450-358-1217

IBERVILLE, grand 4-1/2 dans 6plex. 540$, place tranquille près Carrefour Laplante et transports en commun. 1er février, 514-609-7949

IBERVILLE: 4-1/2 3e étage, très propre, paisible, espace de rangement intérieur/ extérieur, 2 stationnements. Près des services. Libre. 635$. 450-347-5193, 514-774-5193

LOGEMENT 4-1/2, Vieux St-Jean-sur-Richelieu, rénové, coin tranquille, 600$ par mois. 514-702-1337 ou 514-466-5937

NAPIERVILLE: 4x4-1/2, **Décembre gratuit**. Entrées laveuse sécheuse, prise extérieur. **Idéal personne retraitée ou semi retraitée**. Demandez Adélard au 450-454-3024

QUARTIER St-Eugène: grand 5-1/2 (650$). Libre immédiatement. Repeint, très ensoleillé, planchers bois. 438-494-4995, 438-390-8590, 450-813-6273

STE-CLOTILDE-DE-CHATEAUGUAY: 3-1/2, 490$, libre, rez-de-chaussée, aucun voisin dessus/ dessous, rénové, balcon, grand stationnement, entrées laveuse/ sécheuse. Petit animal toléré. 514-799-8589.

210 Logements / appartements chauffés à louer

2-1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur inclus, idéal pour retraité, non-fumeur, St-Jean-sur-Richelieu, 475$. Enquête de crédit. Libre. 514-944-3823

5-1/2, 2e étage, rue Champlain, St-Jean. 2 c.à.c. Repeint, entrées laveuse/ sécheuse, stationnements, libre, 514-862-0099

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

1-1/2, St-Paul-île-Aux-Noix, chauffé, éclairé, semi-meublé, personne tranquille, 400$/ mois. Libre 1er janvier. Jean-Yves: 450-291-5134, 514-809-9775

220 Condos lofts et maisons de ville à louer

CONDO, très grand 5-1/2, luxueux, 242 Des Colibris, St-Jean, près École Aux Quatre-Vents, a/c mural, foyer gaz naturel, cabanon, 2 stationnements, 2 min de l'autoroute, 950$/ mois, libre début janvier, 514-894-3848

225 Propriétés à louer

CLARENCEVILLE: 5-1/2, grand terrain, grande fenestration avec belle vue, arbres matures, garage, cabanon, égout/ aqueduc, libre 1er janvier, 700$/ mois, 450-246-4452

MAISON de ville sur 2 étages, avec garage, patio arrière, bain podium, douche de coin, 1,100$, 450-545-0101

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: beau studio rénové, entièrement meublé, équipé, libre immédiatement. 600$. 514-562-7383

270 Bureaux / locaux à louer

ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: Local, boul. St-Luc, 1600 pi.ca. avec mezzanine et toit cathédrale. Idéal pour petit commerce de tout genre. Le local peut être aménager au souhait du locataire. 1,900$/ mois. Libre. 450-773-0770, 514-231-2700

285 Garages / stationnements à louer

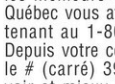
À St-Rémi garage à louer, 16X30 entreposage ou mécanique, libre, 500$. 514-892-3599

285 Garages / stationnements à louer

MINI ENTREPÔT, garage, lockers toutes grandeurs, chauffés, éclairés. Iberville. 45$ et plus. 450-349-1929

310 Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.SciériesNorwood.ca/400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.

TAROT
10 Minutes Gratuites

M-Huguette Réjane
Voyantes 40 ans d'exp.
Vous serez surpris par la précision de nos prédictions
1-900-451-1818
514-788-2323
Cell: #5276
1-900-451-5276

SEX SHOP
Vibrateur - Huile - Lubrifiant
Achat en ligne
SexyAchat.ca

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer Borduas 1ère qualité. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751.

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

ACHETONS de la cave au grenier. Infos: 438-886-3444

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

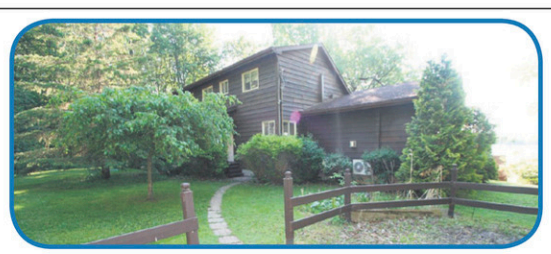
MASSAGE suédois sur table. Lundi au vendredi, 8h00 à 18h00. 50$/ h. Ghislaine D. Goyette, St-Jean-sur-Richelieu. 450-741-6107

424 Astrologie/occultisme

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754. Porté à votre compte (2.99$/ min)

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

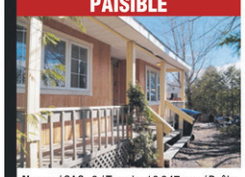
ROYAL LEPAGE ST-JEAN
ATTESTATION DE VENDEUR ÉMÉRITE
MAÎTRE VENDEUR
FRANÇOIS OUVRARD
Courtier immobilier agréé
514 951-4696 • 438 807-9112


Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix; Superbe propriété en bordure du Richelieu, terrain boisé de 52 475 p.c. dont 160 p. sur le Richelieu, concept à aire ouverte, cuisine avec comptoirs de granite, 4 chambres, salle de bain attenante, mezzanine, atelier, etc.... À voir absolument!! Pour le connaisseur!! **420 000$**
6537899

>6169999

ÉQUIPE SICOTTE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE
ESTIMATION GRATUITE
450-349-5868 1050, SÉMINAIRE N SAINT JEAN
450-246-4637 8, DU COLLÈGE LACOLLE

PAISIBLE



Noyan / CAC : 3 / Terrain: 16 947 p.c. / Poêle au bois / Spacieuse / Proximité du Richelieu / **Prix: 95 000$**

SPACIEUSE

St-Jacques / CAC : 3 / Rénovée avec goût / Spacieuse /Bien entretenu / Prix compétitif / À voir ! / **Prix : 99 900$**

1ÈRE PARUTION

Noyan / CAC : 3 / Terrain : 22 720 p.c. / Accès au Richelieu / Rénos 2014-15 : Toiture, portes, fen, salle de bain et + / **Prix : 108 000$**

4 CHAMBRES

St-Jacques / CAC : 4 / Plusieurs rénos / Terrain intime / Terrasse / Remise / Grand stationnement / **Prix : 114 500$**

PLUSIEURS RÉNOS

Noyan / CAC : 1 / Terrain : 36 862 p.c. / Accès Richelieu / Atelier ext. / Rénos : Cuisine, sdb, plancher et + / **Prix : 129 500$**

1ÈRE PARUTION

St-Bernard / CAC : 4 / Terrain : 3 arpents (partie boisé) / Garage 26X14 / Plusieurs bâtiments / Agricole / **Prix : 199 900$**

1ÈRE PARUTION

Napierville / CAC : 5 / Terrain : 11 514 p.c. / Gazebo / Piscine / Spa / Près des services / **Prix : 239 000$**

GARAGE DOUBLE

Lacolle / CAC : 2 (poss.+) / Terrain : 5 939 p.c. / Clôturée / Aucun voisin arr. / Const. 2010 / Près des services / **Prix : 244 500$**

MULTIPLES POSSIBILITÉS

St-Jacques / CAC : 5 / Terrain : 19 387 p.c. / Cachet d'époque / Poss. commercial / Plusieurs bâtiments / À voir ! / **Prix : 257 900$**

VOISINS ÉLOIGNÉS

Clarenceville / CAC : 5 / Terrain : 53 820 p.c. / Cachet unique / Cuisine refaite / Voisins éloignés / Champêtre / **Prix : 299 500$**

IMPECCABLE

Lacolle / CAC : 4 / Terrain : 10 194 p.c. / Const. qualité 2013 / Thermopompe / Patio / Près des services / **Prix : 319 000$**

BORD DE L'EAU

Emplacement de choix / 56 375 p.c. au bord du Lac Champlain / Droit acquis pour construction / À voir ! / **Prix : 450 000$**

167 PROPRIÉTÉS SUR ROBERTSICOTTE.COM

>6477754

POUR VENDRE & ACHETER

450-246-2644
1-800-210-2644
Bur. 58, de l'Église Nord, Lacolle

ROBERT NOËL
Agence Immobilière
L'agence qui fait toute la différence!
28 ans d'expérience en immobilier

Plus d'une centaine de propriétés d'un seul coup d'oeil :
WWW.ROBERTNOEL.COM
1-800-210-2644

484 Services divers

SYLVAIN Perrier entretien résidentiel enr. Pour vous servir, intérieur/ extérieur, ménage, peinture, rénovations, déneigement, trottoirs, galerie... 514-770-4366

485 Agence de rencontre avec permis

SERVICE Rencontre. Relations Long-terme. Essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

555 Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500$ à 1000$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRÊT

555 Argent à prêter

PRÊT 500$ à 700$. Maintenant ouvert de 8h à 21h. Réponse en 30 minutes. Mauvais crédit accepté. Dépôt au compte la journée même. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

555 Argent à prêter

PRÊT DE 500$
Sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

450 247-27893
www.jlpriest.com

priest construction
License RBQ: 2622-0640-38
>6547360

Peinture
Résidentiel et commercial
RBQ: 8291-3674-11
25 ans d'expérience
Giroux et Rémillard peintres inc.
Cell.: 514 298-4408
Tél.: 450 245-7892
5553497

424 Astrologie/occultisme

AURÉLIA, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5$ les 5 premières minutes, Visa/ MasterCard) ou 514-764-7750 (2,99$/ min.)

442 Constructions / Rénovations / Réparations

CONSTRUCTION Rénovation Jedco Inc., toiture bardeaux d'asphalte, rénovation de tout genre, petits et grands travaux. Prix compétitif. Assurances et licence RBQ 5639-4752-01, 514-865-2930

482 Maçonnerie et briquetage / Revêtement extérieur

BÉTON et coffrage, pour escaliers, balcons et trottoirs. Réparations de fissure, plancher d'Epoxy. Résidentiel/ commercial. RBQ: 5639-4752-01. 514-865-2930

484 Services divers

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sossaaq.com

Coeur à Coeur
coeurocoeur.com
QuébecRencontres.com
>6383605

RÉPONDEZ aux annonces RAPIDEMENT
1-900-789-6633
#26387* BELL, ROGERS/FIDO TELUS, VIDEOTRON
ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT
(450) 515-5858

Pour PLACER votre annonce GRATUITEMENT:
Enregistrez dès maintenant votre annonce détaillée en téléphonant au (450) 515-5858
Effectuez votre enregistrement avant lundi 9h pour une parution dans l'édition suivante.

Pour RÉCUPÉRER vos messages FACILEMENT:
Prenez gratuitement connaissance du nombre de messages reçus en téléphonant au (450) 515-5858. Composez par la suite le 1-900-789-6633 (depuis votre téléphone résidentiel) ou le #26387 (depuis votre téléphone cellulaire) pour les écouter.

Pour RÉPONDRE aux annonces RAPIDEMENT:
Composez le 1-900-789-6633 (depuis votre téléphone résidentiel) ou le #26387 (depuis votre téléphone cellulaire). Au menu principal, selectionnez l'option 4, entrez le numéro de l'annonce sélectionnée et laissez votre message.

FEMME CHERCHE HOMME

CONFORT, BONHEUR ET DYNAMISME AU PROGRAMME! Authentique dame de la Rive-Sud, 70 ans, 5'2", poids santé, en santé, sociable, créative, recherche H, actif, assumé, intellectuellement branché, pour relation sincère. **388682**

DU SOLEIL DANS NOS VIES! Belle dame de St-Jean, 61 ans, poids santé, chev noirs, aime plein air, dialogue, cherche à rencontrer ami 60-65 ans, 5'7"-5'9", 150-170 lb, n-fum, jovial, pour relation sérieuse si affinités. **389021**

QUELQUE CHOSE DE SOLIDE, ÇA TE DIRAIT? Brunette aux yx pers de 60 ans, 170 lb, n-fum, sobre, en forme, positive, aime nature, désire H, pour relation basée sur communication, complicité, tendresse et fous-rires. **390788**

SI TU CROIS ÊTRE UN GENTIL MONSIEUR... Carole, jolie retraitée de 66 ans, 5'6", poids prop, aime musique, plein air, spectacles, recherche H 60-71 ans, sachant bien se comporter avec une dame. **390527**

UNE BELLE RENCONTRE AMICALE AVEC LISON! 67 ans, 140 lb, 5'5", blonde, de belle et jeune app, aime danse, musique, bon resto et cocooning, cherche à rencontrer H, affectueux, propre, sincère et aimant la vie. **389908**

BRUNETTE BIEN DANS SA PEAU, St-Jean, 61 ans, 5'4", 165 lb, en forme, retraitée, a passé réglé, aime nature, raquette, ski de fond, jeux de société, recherche H 58-65 ans, même secteur, sobre, aimant mêmes choses. **387655**

ANNE MARIE VEUT DES FOUS-RIRES! St-Jean, 49 ans, 5'4", chev châtains, yx pers, équilibrée, aime jaser et déconner, cherche H 39-55 ans, ayant coeur à la bonne place, aimant rire, pour bonheur et amour complice. **4350695**

FAISONS PLUS AMPLE CONNAISSANCE! Belle femme de St-Jean, 60 ans, 5'9", poids prop, yx bleus, n-fum, aime marche, lecture et campagne, veut H, afin d'apprendre à mieux se connaître. **389777**

BRIGITTE A UN BEAU P'TIT LOOK, St-Jean, 52 ans, 4'9", 140 lb, chev châtains aux épaules, peau foncée, petit buste et fesses rondes, recherche chum, avec qui vivre relation à long terme. **390963**

BRUNETTE EN QUÊTE DE SINCÉRITÉ, Montérégie, femme dans 50aine, 115 lb, yx verts, veut H, n-fum, honnête et libre, aimant marche, avec qui développer belle relation stable. **387379**

AURAIS-TU DES AFFINITÉS AVEC JESSY? 50 ans, 5'4", veut H, avec elle pourrait qui faire nouvelles rencontres, partager diverses sorties, activités et voir ensuite si affinités il y a. **389549**

ROUQUINE AU BEAU SOURIRE, St-Jean, 48 ans, 5'5", 200 lb, yx bleus, désire H, grand et ayant certaines affinités, pour faire connaissance. **389249**

VEUX-TU ÊTRE MA NOUVELLE PASSION? Belle brunette de St-Jean, 49 ans, 5'7", 141 lb, yx bruns, drôle, respectueuse, aime musique, navigation, cherche à connaître H 35-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **1060683**

LES GRANDS HOMMES, C'EST SON PETIT CAPRICE! Jolie rouquine de St-Jean, 39 ans, 5'11", yx pers, sociable, généreuse, aime billard, voyages, cherche H 25-35 ans, 5'11" et plus, confortable et rigolo, pour amour. **3253405**

ELLE VOUS EN DIRA PLUS AU TÉLÉPHONE! Femme de 58 ans, 5'2", poids prop, aime danse, balades, nature, désire H, n-fum, en forme, sobre, responsable, mature, ayant affinités. **387842**

UN HOMME POLI POUR SUZANNE, St-Jean, 55 ans, 5'2", 135 lb, chev noirs, propre, autonome, aime marche, TV, campagne, a chat, désire H, sincère, avec qui faire connaissance. **389174**

UNE AMITIÉ QUI POURRAIT NOUS EMMENER LOIN, femme de St-Jean, 64 ans, 5'10", poids prop, yx bleus, n-fum, aime marche, lecture, campagne, veut H, pour se connaître. **336407**

NICOLE EST UNE VRAIE CINÉPHILE! 53 ans, active, sociable, aime nature, lecture, animaux, cocooning, camping, désire rencontrer H, avec qui passer bons moments. **388795**

LA NATURE PASSIONNE CLAUDETTE, 65 ans, 5'3", 149 lb, gentille, sereine, affectueuse, rieuse, aime marche, désire H, respectueux, communicatif, expressif, pour belle relation. **377768**

BIENVENUE DANS MON UNIVERS! Femme de St-Jean, 63 ans, 5', 109 lb, blonde aux yx verts, aime mer, soleil, amour, a envie d'explorer, de discuter, veut H 59-99 ans, pour intimité et plus. **3945274**

HOMME CHERCHE FEMME

MARTIN EST PRÊT À DONNER DE SON TEMPS, début 60aine, 5'8", 170 lb, look actuel, nouveau sur le réseau, désire F, ayant besoin de tendresse et d'affection, pour intimité occasionnelle, dans respect et discrétion. **322330**

CE BEAU CUISINER AIMERAIT TE GÂTER ET T'AIMER! St-Jean, 50 ans, 5'9", 140 lb, yx bleus, doux et fidèle, désire F 40-60 ans, grassette, de couleur de préférence, parlant français, pour relation à long terme. **390792**

SANS PRÉTENTION, MARTIN EST BEAU BONHOMME! St-Jean, 45 ans, 5'6", 125 lb, chev poivre et sel, yx bleus, teint basané, sportif, cherche copine, du même coin, aussi sportive, pour billard, ciné ou autres activités. **390078**

ANDRÉ A TOUT CE QU'UNE FEMME PEUX DÉSIRER! St-Jean, 73 ans, autonome, parle très bien anglais, vit en appartement, a voiture, aime cuisiner, recherche F, âme soeur, avec qui faire bon bout de chemin. **390044**

ANDRÉ, UN CÉLIBATAIRE AIMANT BEAUCOUP VOYAGER! St-Jean, 73 ans, 5'6", 180 lb, en santé, a camionnette, aime voyages de fins de semaines, shopping, veut F 70-75 ans, aimant danse, musique country, pour but sérieux. **389874**

DAVE APPRÉCIE LES JOLIES COURBES, Chambly, 42 ans, 6', 195 lb, a corps athlétique, aime partager bonne bouffe, faire sorties au ciné ou simplement regarder télé collé-collé, cherche à rencontrer F, ayant belles courbes. **389508**

LE BEAU JEFF EST PRÊT À VOUS SATISFAIRE, 47 ans, 6'2", 210 lb, s'entraîne régulièrement, recherche demoiselle, avec qui avoir plaisir, apprendre à se connaître et peut-être vivre relation à long terme si affinités. **389417**

BON COEUR PRÊT À AIMER! Homme passionné de 46 ans, 5'11", 206 lb, chev poivre et sel, yx bruns, petite bedaine, fum, bon cuisinier, a bon emploi, aime voyager, cherche F 33-55 ans, pour s'aimer et s'apprécier. **4272674**

PATRICE, À VOILE ET À VAPEUR, St-Jean, 34 ans, 6'2", 200 lb, chev châtain foncé mi longs, yx bleus, veut belle demoiselle ou beau gars, avec qui faire belle rencontre. **390600**

QUOI DE MIEUX QU'UNE PREMIÈRE FOIS... Jeune homme de la Rive-Sud, 45 ans, veut H peu importe l'âge, poids prop, propre et sans maladie, avec qui vivre première expérience. **389805**

ON POURRAIT AVOIR DU PLAISIR TOI ET MOI... Homme dans 50aine, veut contacter autre H, sans maladie, sans problèmes, pour partager bons moments ensemble, en toute discrétion. **390638**

IL FAIT FROID, COLLONS NOUS UN PEU... Homme de St-Jean, 31 ans, 5'4", 170 lb, chev et yx bruns, en forme, propre, aime vélo, ciné, vit seul, peut recevoir, désire H 40-60 ans, n-fum, beau, mince, pouvant se déplacer. **323256**

GAËTAN POURRAIT T'INTÉRESSER! St-Jean, 48 ans, veut gars fin 40aine-50aine, pour échanger et peut-être faire belles rencontres. **390059**

IL ATTEND VOTRE APPEL! Homme dans 60aine, 5'9", 135 lb, bottom, désire H 60 ans et plus, avec qui développer belle amitié et peut-être plus. **388637**

JEUNE HOMME BIENVEILLANT, St-Jean, 26 ans, 5'10", 145 lb, chev et yx bruns, sérieux, veut H 35 ans et moins, aussi sérieux, avec qui vivre relation amoureuse et plus. **3618858**

HOMME CHERCHE HOMME

SIMON, L'OISEAU DE NUIT! Beau mec de 46 ans, a envie d'être stimulé par quelqu'un, veut H, bien pourvu, sérieux, doux, sensuel, aimant donner et recevoir, pour fantasmes et belles soirées. **390513**

ASSEZ CHAUD DE NATURE... Homme de St-Jean, 69 ans, 5'2", environ 200 lb, chev noirs, yx bruns, aime caresses, recherche H d'environ même âge, ayant mêmes goûts, pour se rencontrer au moins une fois par mois. **389520**

TU NE REGRETTERAS PAS L'EXPÉRIENCE AVEC FRANÇOIS, 5'10", 160 lb, bien doté, belle fesses, doux, sensuel, gai, peut recevoir, veut H 30 ans et plus, poli, sensuel, avec ou sans expérience, pour belles soirées. **389674**

FEMME CHERCHE FEMME

UNE AMIE-AMANTE POUR CHARLÈNE, Rive-Sud, sensuelle sportive de 39 ans, 5'5", 145 lb, brunette aux yx bleus, sensible, aime danse, resto, marche, veut F, pour intimité et amitié. **379236**

ELLE PARTAGERA TOUT AVEC TOI, MÊME SON COPAIN! Jeune bisexuelle de St-Jean, 28 ans, désire douce F plus jeune, bisexuelle, prête à s'investir dans relation stable et sérieuse. **372123**

UNE BELLE BRUNE, NOUVELLE DANS LA RÉGION, St-Jean, 36 ans, chev longs, yx foncés, sportive, simple, aime vélo, camping, sorties entre amis, resto, désire rencontrer F, avec qui faire plus ample connaissance. **383204**

COUPLE

DANIELLE ET YANNICK VEULENT S'AMUSER! Elle, 40 ans, lui, 39 ans, aimerait bien rencontrer F, avec qui passer soirées chaudes et vivre nouvelles expériences. **387843**

PROMOTION LA MAGIE DE NOËL!

Jusqu'au 24 décembre, créez-vous gratuitement une boîte vocale en enregistrant une description détaillée d'une durée minimale obligatoire de 30 secondes et obtenez

10 MINUTES GRATUITES!

Nous vous souhaitons de bonnes rencontres ainsi que de très Joyeuses Fêtes!

Pour de plus amples détails contactez le service à la clientèle 1-888-985-2233

* Un délai d'au moins 24 heures est à prévoir pour la validation des nouveaux messages.
* Les participants ne pourront bénéficier qu'une seule fois de la promotion.
*Si vous possédez déjà une boîte vocale, vous n'avez qu'à enregistrer une nouvelle description.

PRENDRE CHAQUE MOMENT COMME UN CADEAU DE LA VIE, jolie dame de St-Jean, 66 ans, 5'5", chev et yx bruns, authentique, passionnée, aime nature, rire, cherche H 55-65 ans, ouvert d'esprit, pour amour et plus. **1376562**

RIRE ET BONNE HUMEUR LA DÉCRIVENT BIEN! St-Jean, 58 ans, 5'3", 123 lb, chev et yx bruns, féminine, calme, veut H 45-55 ans, aimant rire, pour relation stable et heureuse. **4337321**

UN HOMME PASSIONNÉ POUR ELLE, femme de 50 ans, chev blonds, yx verts, poids prop, belle app jeune, aime rire, promenades, désire rencontrer H, sérieux, enjoué, aimant la vie, avec qui poursuivre but sérieux. **388972**

POUR L'AMOUR, CHOISISSEZ DONALD! St-Jean, 5'8", 150 lb, chev poivre et sel, yx bruns, veut F 45-65 ans, aimant marche, nature, animaux, afin d'être amoureux-amants. **390845**

PAS D'ALCOOL NI DE VIOLENCE AVEC LÉO! 68 ans, n-fum, n-drogué, souhaite connaître F, de St-Jean de préférence, avec qui développer relation amicale et peut-être plus. **391029**

UNE FILLE SPORTIVE PLAIRAIT À DAVID! 32 ans, demeure près de St-Jean, travaille en production laitière sur une ferme, recherche F, aimant enfants, campagne et diverses sorties, avec qui développer relation sérieuse. **389932**

Couche-Tard MD
ACHETEZ DES CRÉDITS VOXTEL DANS TOUS LES DÉPANNEURS COUCHE-TARD!

OFFRES D'EMPLOI

JobGO.ca
Le talent a sa place.

>6053756

MRC Haut-Richelieu

AVIS PUBLIC

SÉANCES ORDINAIRES DE LA MRC DU HAUT-RICHELIEU

AUX CONTRIBUABLES DES MUNICIPALITÉS D'HENRYVILLE, LACOLLE, MONT-SAINT-GRÉGOIRE, NOYAN, SAINT-ALEXANDRE, SAINT-BLAISE-SUR-RICHELIEU, SAINT-GEORGES-DE-CLARENCEVILLE, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, SAINT-PAUL-DE-L'ILE-AUX-NOIX, SAINT-SÉBASTIEN, SAINT-VALENTIN, SAINTE-ANNE-DE-SABREVOIS, SAINTE-BRIGIDE-D'IBERVILLE ET VENISE-EN-QUÉBEC SUR LE TERRITOIRE DE LA MRC DU HAUT-RICHELIEU

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les membres du Comité administratif de la MRC du Haut-Richelieu siégeront en séance ordinaire, à compter de 9 h, les 2 février, 1er mars, 5 avril, 3 mai, 31 mai, 5 juillet, 6 septembre, 4 octobre, 15 novembre et 6 décembre 2016 et que les membres du Conseil de la MRC du Haut-Richelieu siégeront en séance ordinaire, à compter de 19 h 30, les 13 janvier, 10 février, 9 mars, 13 avril, 11 mai, 8 juin, 13 juillet, 14 septembre, 12 octobre, 23 novembre et 14 décembre 2016.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce dixième jour de décembre 2015.

Le directeur général et secrétaire-trésorier,
Joane Saulnier

>6543579

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

À bout de souffle? Vous êtes harcelés par vos créanciers? Trop de dettes? Nous avons 34 centres pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 514-839-8004

605 Emplois divers

CHAUFFEUR de taxi recherché, classe de taxi, permis de travail et cour du ministère du transport requis. Temps plein nuit, secteur St-Jean-Sur-Richelieu 514-755-7842

FERME porcine à St-Sébastien, recherche un homme pour poste de technicien en gestation, pour maternité de 1200 truies. 45 heures/ semaine, 1 fin de semaine sur 2. Expérience agricole requise. François 450-244-6422

OUVRIER/ ouvrière à l'aménagement paysager, temps plein, saisonnier, du 15 avril à décembre 2016. 40h/ semaine, 12,26$/h. Étendre et niveler terre, plantation d'arbres, pose de gazon, étendre paillis, entretien aménagement paysager et autres tâches connexes. Aucune expérience nécessaire, aucun niveau d'étude requis et aucune exigence linguistique. Être manuel et en bonne forme physique. Région Montérégie et environs. Terrassement Technique Sylvain Labrecque Inc. 410, route 104, Mt St-Grégoire, J0J 1K0 C.V. fax: 450-346-9299 ou: tecnickinc@videotron.ca

RECHERCHE chauffeur chariot élévateur avec expérience, dans une cour à bois, Transit Marvi à Ste-Clotilde. Envoyez c.v. à: france.stemarie@transitmarvi.com

RECHERCHE homme responsable et fiable pour lavage à haute pression dans une ferme porcine à St-Sébastien. Disponibilité de jour et 1 fin de semaine sur 2, 20 à 25h semaine, expérience agricole requise. François 450-244-6422

RECHERCHE un trieur et pilleur de bois, temps plein. Transit Marvi à Ste-Clotilde. Envoyez CV à: france.stemarie@transitmarvi.com

RÉSIDENCE en santé mentale, aurait besoin préposé(e) de nuit. Contactez Sylvie: 514-605-3505

615 Bureau/informatique

L'ASSOCIATION générale des étudiants du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu recherche un(e) adjoint(e) pour une durée de 24 heures/ semaine, débutant le 25 janvier 2016 et se terminant le 27 mai 2016.
Le (la) candidat(e) retenu(e) devra avoir une connaissance sur les associations ainsi que le milieu scolaire. Être titulaire d'un diplôme secondaire ou l'équivalent.
Il (elle) devra, en outre, posséder les qualités suivantes: habilité à communiquer, savoir travailler en équipe, sens de l'organisation, de la rigueur, posséder un très bon français parlé et écrit.
Le salaire 15$/ heure.
Envoyer votre curriculum vitae avant le 24 décembre.
A/S Monsieur Mathieu Chapdelaine. Courriel: agecsjr@cstjean.qc.ca
Fax: 450-357-9608

AVIS PUBLIC

Municipalité de St-Édouard

AVIS PUBLIC À TOUTES PERSONNES HABILES À VOTER DU TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ, D'UN RECOURS POSSIBLE AUPRÈS DE LA COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC AFIN D'EXAMINER LA CONFORMITÉ DE CERTAINS RÈGLEMENTS D'URBANISME AU PLAN D'URBANISME DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉDOUARD

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance régulière du conseil municipal tenue le 7 décembre 2015, le conseil municipal de Saint-Édouard a adopté les règlements numéro 2015-258 (plan d'urbanisme), 2015-259 (règlement de zonage), 2015-260 (règlement de lotissement), 2015-261 (règlement de construction), 2015-263 (règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale) et 2015-265 (règlement sur les permis et certificats), dans le cadre d'une révision quinquennale du plan d'urbanisme et en vue d'établir une concordance avec le Schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC des Jardins-de-Napierville;
2. Toute personne habile à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité des règlements 2015-259 (règlement de zonage), 2015-260 (règlement de lotissement), 2015-261 (règlement de construction), 2015-263 (règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale) et 2015-265 (règlement sur les permis et certificats) ;
3. Cette demande doit être transmise à la Commission dans les 30 jours qui suivent la publication du présent avis à l'adresse suivante : Commission municipale du Québec 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau Mezzanine, aile Chauveau Québec (Québec) G1R 4J3
4. Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la municipalité, celle-ci doit donner son avis sur la conformité des règlements au plan d'urbanisme dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu pour demander à la Commission son avis sur la conformité des règlements 2015-259 (règlement de zonage), 2015-260 (règlement de lotissement), 2015-261 (règlement de construction), 2015-263 (règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale) et 2015- 265 (règlement sur les permis et certificats) au plan d'urbanisme;
5. Les règlements peuvent être consultés au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau (lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 00 et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 00) ;

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité :

1. Toute personne qui, le 7 décembre 2015, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
   - être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et ;
   - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois ;
   - dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
3. Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
   - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois ;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
4. Personne morale
   - avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 7 décembre 2015 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Donné à Saint-Édouard, ce 16 Décembre 2015

Christine Tremblay
Directrice générale

>6546811

AVIS PUBLIC

Municipalité de St-Édouard

AVIS PUBLIC EST DONNÉ AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉDOUARD.

1. Lors d'une séance régulière du conseil municipal tenue le 7 décembre 2015, le conseil municipal de Saint-Édouard a adopté le **règlement de zonage numéro 2015-259**. Ce règlement est adopté en vertu de l'article 110.10.1 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (R.L.R.Q., c. A-19.1) qui accorde à la municipalité le pouvoir de remplacer son règlement de zonage dans le cadre de la révision de son plan d'urbanisme.
2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité : carte d'assurance-maladie, permis de conduire, passeport, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces canadiennes.
3. Le registre sera accessible de 9h00 à 17h30 le 11 janvier 2016, au bureau municipal, situé au 405-C, Montée Lussier à Saint-Édouard 84.
4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 114. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement de zonage numéro 2015-259 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 11 janvier à la séance ordinaire du conseil située 405-C Montée-Lussier à Saint-Édouard.
6. Le règlement peut être consulté au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau (lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 00 et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 00).

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité :

1. Toute personne qui, le 7 décembre 2015, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
   - être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et ;
   - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois ;
   - dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
3. Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
   - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois ;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
4. Personne morale
   - avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 7 décembre 2015 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Donné à Saint-Édouard, ce 16 Décembre 2015

Christine Tremblay
Directrice générale

>6546818

630 Santé/hospitalier

RÉSIDENCE CAROLINE, À ST-RÉMI
Recherche PAB. Jour/ soir. (PDSB, RCR).
Fax: 450-724-0561
residence.caroline@hotmail.ca

RÉSIDENCE Mgr. Forget Saint-Jean-Richelieu, recherche préposée aux bénéficiaires de nuit, pour remplacement de maternité, 36h/ semaine. RCR et PDSB requises. Tél. Ginette ou Huguette 450-358-2090 ou envoyez c.v. par fax 450-358-8070, courriel mgrforget@hotmail.com

638 Métier de l'auto

MÉCANICIEN général en lourd et léger, compétence en problèmes électriques, direction, suspension, échappement et entretien, temps plein et fin de semaine, garage situé à St-Jean-sur-Richelieu, courriel: resortstjean@hotmail.com 450-346-6688

650 Bars/hôtels/restaurants

AIDE-CUISINIÈRE, fruitière, temps partiel/ temps plein. Très bonnes heures, très bon salaire. Restaurant déjeuners L'Oeuf Doré, 915, Boul. du Séminaire Nord, St-Jean-sur-Richelieu. Apportez C.V. ou contactez Georges: 450-348-4955

665 Soins à domicile

SERVICES À DOMICILE
Pour personnes avec besoins particuliers: paralysie cérébrale, déficience intellectuelle, Alzheimer, grand brûlé ... **Compétences**: PAB, Auxiliaire familiale ou infirmières (PDSB, R.C.R) **Prodiguer les soins, réconfort, soutien, accompagnement, animation.** Références sur demande. Contactez S. Giroux, **438-403-7697**

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEUR classe 1 pour USA, temps plein, 40 heures, 20$ l'heure et au millage, pour flat bed et roll tite avec toile, assurances collectives incluses, 450-245-0314

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEUR de camion, classe 1, 5 ans d'expérience "trailer"/ "dompeur". 514-444-7616

710 Formation Professionnelle

COURS/ formation pose d'ongle, beauté des pieds, épilation, manucure, (diplôme reconnu). Studio d'Esthétique et Distribution, Caroline Vincent. 450-376-3323

945 Achat d'autos

!! 300$ +/- !!
ACHAT AUTO/ CAMION
Bon ou mauvais état.
Payons meilleur prix.
Remorquage gratuit.
514-943-0989, 450-447-8536

ACHETONS autos pour ferraille. Appelez Réginald: 450-346-6112

955 Pièces/accessoires

PNEUS USAGÉS, TOUTES LES MARQUES ET TOUS LES NUMÉROS, plusieurs presque neufs, 310 Grand Bernier Sud, St-Jean, 8h30 à 17h, 450-542-9898

955 Pièces/accessoires

VENTE et achat de pneus neufs et usagés, beaucoup de pneus d'hiver usagés en inventaire, pose et balancement à partir de 40$ pour les quatre. St-Luc: 450-357-6225

985 Autos à vendre

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250, 514-830-0098 1-888-446-5250 robertcloutierautos.com

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financementbrisson.com

Municipalité de
Saint-Georges-De-Clarenceville

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées par les règlements d'urbanisme de la municipalité, soyez informées que le 3 novembre 2015, la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville a adopté le 1er projet du règlement numéro 429-01 lequel est reproduit ici-bas lequel est disponible et peut être consulté au bureau municipale au 1350 du chemin Middle aux heures régulières de bureau, mardi au vendredi de 8 h à midi et de 13 h à 16 h.

Une assemblée de consultation publique se tiendra à 19 h 30, le 12 janvier 2016, précédent l'assemblée régulière du conseil de 20 h. Au cours de cette assemblée, on expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

2015-11-206 RÈGLEMENT NUMÉRO 429-01 – Premier projet

RÈGLEMENT ABROGEANT LE RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT NUMÉRO 556, CONCERNANT LA CONTRIBUTION AUX FONDS DE PARCS, TERRAINS DE JEUX ET ESPACES NATUREL LORS D'UNE OPÉRATION CADASTRALE.

Considérant Que la Municipalité a adopté un règlement de lotissement afin de gérer, notamment, les opérations cadastrales sur son territoire;

Considérant Que la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme permet à une municipalité, comme condition préalable à l'autorisation d'une opération cadastrale, d'exiger une contribution aux fonds de parc, terrains de jeux et espaces naturels, soit sous forme de superficie de terrain, soit sous forme de somme d'argent;

Considérant les taux dans les municipalités voisines;

Considérant Que Saint-Georges-de-Clarenceville est une petite municipalité rurale;

Considérant l'avis de motion donné le 6 octobre 2015;

EN CONSÉQUENCE :

Il est proposé par Mélanie Grimard
Appuyé par Carol Venneman
Et résolu :

QUE le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

ARTICLE 1
L'article 35, intitulé Cession pour parcs, terrains de jeux et espaces naturels, est modifié de manière à remplacer le pourcentage de 10% de la façon suivante :
Les terrains desservis par les services municipaux

0-3 lots	aucune contribution
4-6 lots	2%
7 et plus	5%

Les terrains non desservis et non prévus à être desservis.

ARTICLE 2
Le présent règlement abroge le règlement numéro 556.

ARTICLE 3
Le présent règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

L'objet du règlement est de modifier le pourcentage concernant la contribution aux fonds de parcs, terrains de jeux et espaces naturels lors d'une opération cadastrale.

Ce projet ne contient pas de dispositions susceptibles d'approbation référendaire.

Donné à Saint-Georges-de-Clarenceville ce 14e jour de décembre 2015

Thérèse Lacombe
Directrice générale

>6547236

Municipalité de St-Édouard

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM / RÈGLEMENT SUR LES USAGES CONDITIONNELS NUMÉRO 2015-264

1. OBJET DU RÈGLEMENT

AVIS EST DONNÉ qu'à la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 18 août 2015, sur le projet de règlement numéro 2015-264 intitulé « ***Règlement sur les usages conditionnels*** »

Ce nouveau projet de règlement a été adopté dans le cadre de la révision quinquennale du Plan d'urbanisme de la municipalité de Saint-Édouard. Le principal objectif du projet de règlement est de s'assurer et de favoriser l'intégration harmonieuse de certains usages du groupe résidentiel avec le noyau villageois et de préserver la qualité des terres agricoles lors d'opération de remblais ou de déblais, et ce, afin de préserver la qualité de vie des citoyens.

Le conseil municipal de Saint-Édouard a adopté le 7 décembre 2015, le second projet de règlement sur les usages conditionnels numéro 2015-264.

2. DISPOSITIONS SUSCEPTIBLES D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE ET DESCRIPTION DES ZONES

Ce second projet contient des dispositions (article 12) qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin que ce projet soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (R.L.R.Q., c. E-2.2).

Une demande peut provenir des zones visées et des zones contiguës de chaque zone visée.

Les zones visées sont : A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, A-6, A-7, A-8, IDR-1, IDR-2, IDR-3, IDR-4, IDR-5, IDR-6, IDR-7, IDR-8, IDR-9, IDR-10, IDR-11, ADA-1, ADA-2, ADA-3, ADA-4, ADA-5, ADA-6, IDR-7 et H-2.

Le plan décrivant la zone concernée et les zones contiguës peut être consulté au bureau de la municipalité, du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. **Pour les zones A, IDR et ADA**; il s'agit de zones situées en zones agricoles, de l'ensemble du territoire de la municipalité de Saint-Édouard. **Pour la zone H-2** ; il s'agit des propriétés situées sur la rue du Parc, à l'intérieur du noyau villageois. La description de chacune des zones et le croquis correspondant peuvent également être consultés au bureau municipal, auprès de la directrice générale.

3. CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE D'APPROBATION

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient ;
- être reçue au bureau de la municipalité, 405-C Montée-Lussier, Saint-Édouard, au plus tard le 5 janvier 2016, à 16h00.
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE INTÉRESSÉE AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE

Est une personne intéressée :

1. Toute personne qui, le 7 décembre 2015, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
   - être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et ;
   - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois ;
   - dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
3. Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
   - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois ;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle. Dans le cas d'une personne morale, il faut avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 7 décembre 2015 :

- majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est pas frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi ;
- avoir produit ou produire en même temps que la demande, une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

  Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressé à plus d'un titre, conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

5. ABSENCE DE DEMANDES

Toutes les dispositions du second projet numéro 2015-264 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. CONSULTATION DU PROJET

Le second projet de règlement numéro 2015-264 peut être consulté au bureau de la municipalité au 405-C Montée-Lussier, Saint-Édouard, du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 00 ainsi que le vendredi de 8 h 30 à 12 h 00.

Donné à Saint-Édouard, ce 16 Décembre 2015

Christine Tremblay
Directrice générale

>6547024

Saint-Jacques-le-Mineur

Du *spinning* pour la santé des enfants

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

CYCLISME. Nadine Gélineau, une enseignante en éducation physique à l'école Saint-Jacques, invite la population à pédaler avec elle. L'objectif? Amasser des fonds qui serviront à l'achat de vélos stationnaires.

Enseignante à l'école primaire Saint-Jacques, située à Saint-Jacques-le-Mineur, depuis 2006, Nadine Gélineau participera à l'épreuve de La Boucle du Grand défi Pierre Lavoie. Ce sera sa deuxième présence à l'événement.

La Boucle, qui aura lieu à Saint-Jean-sur-Richelieu et dans les Jardins-de-Napierville en juin 2016, est une randonnée de vélo de 130 kilomètres.

Sa participation amène l'enseignante a parrainé son école à titre d'ambassadrice des saines habitudes de vie. Elle profite de l'occasion pour mener une campagne de financement.

Elle souhaite implanter un projet de cardiovélo, aussi appelé «spinning», à l'école Saint-Jacques. «Je veux faire la promotion des saines habitudes de vie auprès de ma clientèle vivant en milieu défavorisé», dit-elle.

4 000$

Son objectif est d'amasser 4000$. L'argent recueilli servira à acheter des vélos stationnaires. «Pendant les heures de cours, les enfants pourront pédaler pour décompresser et se concentrer sur la tâche, explique-t-elle. Sur l'heure du midi, les enfants pourraient faire partie d'un club de cardiovélo et le soir, les vélos seraient à la disposition de la communauté de Saint-Jacques-le-Mineur pour faire bouger les adolescents et les adultes.»

L'an dernier, Nadine Gélineau avait amassé 1200$. Cette somme a servi à l'achat de raquettes à neige pour les élèves de l'école Saint-Jacques.

La population est invitée à participer à l'une ou l'autre des quatre séances de cardiovélo qui se tiendront les 21 et 28 décembre, à 18h30 et les 23 et 30 décembre, à 18 heures, au Complexe Sport Absolu (15, rue Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu). Le coût est de 10$ par séance d'une heure.

Pour réserver sa place ou pour faire un don, vous pouvez communiquer avec Nadine Gélineau au 514 585-4042 ou par courriel à nadinegelineau@hotmail.com.

Nadine Gélineau, qui donne aussi des cours de cardiovélo, invite les gens à venir pédaler avec elle les 21, 23, 28 et 30 décembre, au coût de 10$. (Photo TC Media – Jessyka Viens-Gaboriau)

Le don en mémoire
pour témoigner votre sympathie
en un geste de soutien concret
FONDATION SANTÉ
HAUT-RICHELIEU – ROUVILLE
Un programme de reconnaissance particulier s'applique
fondationsante.com - 450 359-5777
>6537984

AVIS PUBLIC

Municipalité de St-Édouard

AVIS PUBLIC EST DONNÉ AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉDOUARD.

1. Lors d'une séance régulière du conseil municipal tenue le 7 décembre 2015, le conseil municipal de Saint-Édouard a adopté le **règlement de lotissement numéro 2015-260**. Ce règlement est adopté en vertu de l'article 110.10.1 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (R.L.R.Q., c. A-19.1) qui accorde à la municipalité le pouvoir de remplacer son règlement de zonage dans le cadre de la révision de son plan d'urbanisme.
2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité : carte d'assurance-maladie, permis de conduire, passeport, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces canadiennes.
3. Le registre sera accessible de 9h00 à 17h30 le 11 janvier 2016, au bureau municipal, situé au 405-C, Montée Lussier à Saint-Édouard 84.
4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 114. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement de zonage numéro 2015-259 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 11 janvier à la séance ordinaire du conseil située 405-C Montée-Lussier à Saint-Édouard.
6. Le règlement peut être consulté au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau (lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h 00 et 13 h 00 à 16 h 00 et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 00).

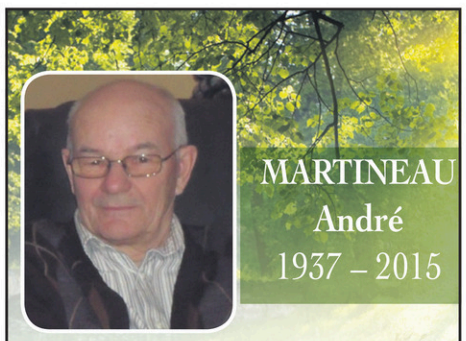
Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité :

1. Toute personne qui, le 7 décembre 2015, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les conditions suivantes :
   - être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec et ;
   - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins 12 mois ;
   - dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
3. Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
   - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité, depuis au moins 12 mois ;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
4. Personne morale
   - avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 7 décembre 2015 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Donné à Saint-Édouard, ce 16 Décembre 2015

Christine Tremblay
Directrice générale

>6546958



MARTINEAU
André
1937 – 2015

De Napierville, le 12 décembre 2015, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur André Martineau, époux de madame Claudette Fortin, fils de feu Dosithé Martineau et feu Fernande Perrier, frère de feu Jocelyne, Fernand, Louise, Madeleine et Gilles.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Éric (Isabelle) et Mélanie, ses petits-enfants Nicholas et Alexis, ses frères et sœurs Raynald (Florence), Gisèle (feu Jean-Guy), Yvon (Denise), Carmen (Gaston), Pauline (Paul) et Michel (Lise), ses beaux-frères et belles-sœurs Jean-Paul, Jeannine, Alain et Jocelyne, sa belle-famille Jean-Claude (Solange), Louise (Florent), neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille vous recevra pour les condoléances le vendredi 18 décembre 2015 de 19 h à 22 h au :

CENTRE FUNÉRAIRE DE NAPIERVILLE
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
435, rue St-Jacques
Napierville (Québec) J0J 1L0
450 245-3355
cfgrandmontreal.com

Ainsi que le samedi 19 décembre dès 10 h directement à l'église de Napierville. Les funérailles suivront à 11 h.

Au lieu de fleurs, un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.

>6547395

GIROUX
François
(Fan Fan)
1965 – 2015

De Napierville, le 5 décembre 2015, à l'âge de 50 ans, est décédé M. François Giroux, fils de feu Gilles Giroux, conjoint de Lyne Imbeault.

Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil sa mère Henriette Serres, son frère Mario ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 19 décembre 2015 de 14 h à 16 h au :

CENTRE FUNÉRAIRE DE NAPIERVILLE
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
435, rue St-Jacques
Napierville (Québec) J0J 1L0
450 245-3355

Une liturgie de la Parole aura lieu le même jour à 16 h au salon de la résidence funéraire.

>6546797

tc • TRANSCONTINENTAL
5394653

Napierville

Vif succès de la 20e édition du Tournoi interrégional

MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

HOCKEY. Les gagnants des huit catégories sont maintenant connus au terme des finales du Tournoi interrégional de hockey de Napierville qui s'est conclu le 13 décembre.

Quelque 875 hockeyeurs de niveau novice, atome et pee-wee provenant des quatre coins du Québec ont disputé 89 parties. Ce sont donc 58 équipes de jeunes âgés de 6 à 12 ans qui se sont disputés les honneurs de la 20e édition de ce tournoi qui se tenait du 29 novembre au 13 décembre. L'organisation remercie tous ses commanditaires et bénévoles.

Les équipes gagnantes du tournoi

Novice A
Condors de Saint-Bruno

Novice B
Panthères de Deux-Montagnes

Novice C
Cascades de Saint-Hyacinthe

Atome A
Jaguars de Candiac (atome A)

Atome B
Jaguars de Candiac

Atome C
Mustangs de Napierville

Pee-wee A
Mustangs de Napierville

Pee-wee B
Chevaliers de Châteauguay

HOCKEY FÉMININ

Deux hockeyeuses de Napierville avec les pros

Gabrielle Catto et Tessa Laroche, deux hockeyeuses de Napierville qui font partie de l'équipe des Félines du Saint-Laurent, ont pris part à une clinique de hockey offerte par les Canadiennes de Montréal, le 30 novembre, au Sportium de Sainte-Catherine. Au total, ce sont 70 jeunes joueuses âgées de 7 à 14 ans qui ont participé à cet entraînement donné par des joueuses professionnelles. Plusieurs d'entre elles ont fait partie de l'équipe olympique canadienne. La ligue des Félines du Saint-Laurent regroupe 12 équipes. Son territoire s'étend de Napierville à Brossard. Pour obtenir plus d'information, vous pouvez visiter le site Internet lesfelines.ca.

la collecte

COLLECTE DE NOËL DES CITOYENS DE ST-BERNARD-DE-LACOLLE

Mardi 22 décembre 2015 de 13 h 30 à 20 h

CENTRE JULES-ROMME 113, rang St-Claude, St-Bernard-de-Lacolle

Desjardins
Caisse des Seigneuries de la frontière
Pierre Savard, CPA, CGA
Directeur général
Siège social
373, rue St-Jacques
Napierville (Québec) J0J 1L0
450 245-3391
Sans frais: 1 877 245-3391
Centres de services:
• Saint-Blaise
• Lacolle
• Saint-Jacques-le-Mineur
• Sherrington
• Hemmingford
www.desjardins.com

Objectif 75 donneurs

Donnez du sang
HÉMA-QUÉBEC

Coup d'oeil tc media
Toujours présent
Visitez notre site web au:
www.coupdoeil.info

Sports et Loisirs
Parc Régional St-Bernard

Glissade sur tube avec remontée mécanique, raquette, ski de fond, patin libre, hockey, Disc-Golf, randonnée pédestre et orientering, que ce soit pour un défi personnel ou une activité familiale le Parc Régional St-Bernard est l'endroit idéal.

Nouveau, carte cadeau disponible.

Location de raquettes, tubes et disques.
219, rang St-André Saint Bernard-de-Lacolle 450-246-2598
www.parcregionalst-bernard.com

Interac VISA MasterCard

Info-collecte: 514 832-0873'1 800 373-SANG (7264)' www.hema-quebec.qc.ca

>6547668

Donnez du sang. Donnez la vie.

Marché Corriveau inc.

370, Saint-Jacques, Napierville

450 245-3316

Complice de vos bons moments !

Tourtières et pâtés faits sur place

Grand choix de bûches de Noël

Bières artisanales

Assortiments de noix, chocolats…

Couronne et canne de pain tressé

Mets cuisinés disponibles!
Plats et buffets froids pour les fêtes!

RÉSERVEZ dès maintenant

Variété de poinsettias

En cette période de temps des fêtes, l'équipe de Marché Corriveau inc. s'unit afin de vous souhaiter un très joyeux temps des fêtes et une bonne année 2016

HEURES D'OUVERTURE
pour la période des fêtes

Mercredi 23 déc. :	8 h à 21 h
Jeudi 24 déc. :	8 h à 17 h
Vendredi 25 déc. :	FERMÉ
Samedi 26 déc. :	13 h à 21 h
Mercredi 30 déc. :	8 h à 21 h
Jeudi 31 déc. :	8 h à 17 h
Vendredi 1er jan. :	FERMÉ
Samedi 2 jan. :	11 h à 21 h

>6525525